JTC1/SC2/WG2 N3913

Universal Multiple-Octet Coded Character Set International Organization for Standardization Organisation Internationale de Normalisation Международная организация по стандартизации

Doc Type: Working Group Document

Title: Proposal to encode Metrical Symbols and related characters in the UCS

Source: Abteilung für Griechische und Lateinische Philologie der Ludwig-Maximilians-

Universität Müchen (Department of Greek and Latin Philology, Ludwig-

Maximilians-University of Munich, Germany)

Authors: Martin Schrage, Karl Pentzlin

Status: Expert Contribution

Action: For consideration by JTC1/SC2/WG2 and UTC

Date: 2010-09-24

1. Introduction

Metrics is an integral element of every philological discipline, particularly of the Classics. The etymology of the name indicates that it is the "art of measuring", namely the regulated sequences of long and short syllables which form poetical language in classical Greek and Latin literature. In the varied times and literary genres, the connection of different syllable quantities to verses and of verses to strophes resulted in a large number of metrical systems: e.g. Homer wrote dactylic hexameters, Sappho aeolic poems, the tragedians like Sophocles iambic trimeters for spoken verses and many different systems like anapaests or dactyloepitrites for the choral songs.

Now in the analysis of this variety of meters, not only long and short positions had to be denoted, it was for instance also necessary to mark the position where either long or short element was permitted, possibly with the distinction of the preferred quantity, where substitution of elements was permitted or an expected element was missing, where were the pauses in a verse, the end of a strophe, the avoidance of word-ending at a certain position in a verse, etc. The systematic scholarly investigation and interpretation of those metrical problems was inaugurated at the beginning of the 18th century by the famous Cambridge Classicist Richard Bentley who was the first to detect and describe the form and working of more complicated recurring metrical patterns in poetic Greek and Latin language. The Classics of the 19th century, especially in Germany, pushed metrical research to the highest level, when authorities like G. Hermann, R. Westphal and U. v. Wilamowitz-Moellendorff taught to use metrics as an essential element in the constitution of text editions and in the interpretation of classical literature like the epics of Homer, the lyric poems of Sappho, Pindar and Horatius, the Greek Tragedies by Aeschylus, Sophocles and Euripides, the Comedies of Aristophanes and Plautus and even the Oratory of Demosthenes and Cicero, who also used certain metrical formulas to close their sentence constructions (prose rhythm). The masters in the 20th century, like P. Maas, B. Snell and M. L. West, refined the methods of metrical analysis and disseminated reflection and research on metrics so that today it is a crucial prerequisite and component in studying, editing and interpreting texts, in the Classics and in any modern philology.

Thus, it is obvious that nowadays every scholar of literature, particularly of the classical texts, needs to have available the proper instruments to display, work with and edit metrical signs. As

until now only the very basic metrical signs have existed in Unicode, the situation for students and scholars is more than unsatisfying facing the fact that it is often required to design or write metrical schemes for seminars, lectures, articles and books. It is not possible to make accessible in the Internet the sophisticated and influential metrical writings of the great masters, apart from laborious scans or photos with which one can hardly work. Desperately needed is a complete set of Unicode signs for metrical symbols that would enable students, scholars and writers to use metrical literature in the Internet and to compose, distribute and publish up-to-date and current research.

2. Encoding Considerations

The basic metrical symbols are the longum — and the breve –, denoting long and short syllables in a verse, the length of the thus denoted long syllables being the double of the short ones. Also, there are different symbols for dividing the flow of syllables into units of different hierarchical levels (like verses and strophes).

However, verse types (like the hexameter known from classical works like Homer's Odyssey) are not defined by fixed sequences of long and short syllables; in fact, they are defined by patterns where different sequences are allowed at single places, which will occur with different probabilities (like "typical" vs. "exceptional" occurrences). These are denoted by stacking the basic symbols (included pairs of shorts which resemble one long); from bottom to top with decreasing probability. Also, there are special symbols for special cases, like the anceps × for denoting "several possibilities" or symbols meaning "speech is not metrical here".

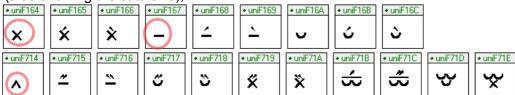
In a special sense, the set of metrical symbols can be regarded as a script of its own, with its own rules and its own special appearance. Therefore, unifications of metrical symbols with existing characters have to be selected with care.

Some metrical symbols already are encoded due to a proposal by Maria Pantelia (Thesaurus Linguae Graecae Project, University of California, Irvine) from 2002 (L2/02-315R2 = ISO/IEC SC2/WG2 N2546, http://std.dkuug.dk/jtc1/sc2/wg2/docs/n2546.pdf), together with a lot of archaic Greek characters, Ancient Greek musical notation, New Testament editorial characters, and similar things (documents L2/02-312...318).

The proposal here follows the encoding principle implicitly established by accepting that proposal, especially by encoding combination of stacked basic symbols as separate characters. This, anyway, has the advantage that no new requests to rendering systems are introduced, as it would be the case when only the basic symbols were encoded, to delegate the stacking to the rendering system.

However, the unification of some of the very basic metrical symbols with existing characters does not have passed the test of time. Especially, the unification of the longum with the en or em dash and the anceps with the multiplication sign is consigned inadequate by several designers of fonts for linguistic or general audience; this is shown by the fact that these fonts contain private use characters for longum and breve, e.g.:

Alphabetum Demo from http://guindo.pntic.mec.es/jmag0042/alphabet.html (also showing the catalexis);



Proposal to encode Metrical Symbols and related characters in the UCS 2010-09-24

Page 2 of 59

Andron Scriptor Web from http://www.mufi.info/fonts/ (showing also the catalexis):
 • uniF700
 • uniF701
 • uniF702
 • uniF703
 • uniF704
 • uniF705
 • uniF706
 • uniF707
 • uniF708
 • uniF708
 • uniF709
 • uniF70A
 <u>೬</u> X $\overline{}$ • uniF70D • uniF714 • uniF715 • uniF716 • uniF717 • uniF719 • uniF71A • uniF70B • uniF70C • uniF718 • uniF71B " ź x 0 ű ẍ ۸ ಘ Cardo from http://scholarsfonts.net/cardofnt.html:



Junicode from http://junicode.sourceforge.net/:



The following facts suggest that the mentioned unifications of longum and anceps, as well as unifications of catalexis with "logical and" and the metrical circle "half aeolian base" with one of the circles in the "geometric shapes" block (which all have a dedicated size) are inappropriate:

- The metrical symbols form a closed set for which the font designer must be able to design the relative sizes of the symbols to retain the appearance of this closed set, independent of considerations which apply to other items like similar punctuation marks which may appear in the same font.
- The metrical symbols show a considerable variation of sizes between different designs. Thus, the font designer must be able to select his preferred size, and being able to retain this in the whole set. (For instance, the metrical circle appears smaller than the small letter o with some authors, while others use a full cap-height form.)
- Also, many authors place the longum on the baseline, while considerable many of them place it on about the x-height. The character, however, is the same. An en or em dash never appears on the baseline, thus it has a definitive different glyph spectrum. The font designer must be free to make his preferred choice of the vertical positioning, rather to be bound by unifications with characters requiring a fixed vertical position. (This is comparable with having the Greek circumflex (perispomeni, U+0342) disunified

from the common tilde (U+0303), as it looks like a tilde in most but not in all fonts.)

Regarding the longum, it shall be noted that e.g. the recently encoded dash-like character U+10191 ROMAN UNCIA SIGN is not unified with the em or en dash, possibly for similar considerations (to enable harmonizing of appearance with the other Roman currency signs).

In a certain sense, the set of metrical symbols can be regarded as a script of its own, with its own rules and its own special appearance. Therefore, unifications of metrical symbols with existing characters have to be selected with care, like it is done for characters of any newly encoded script.

We retain the unification of the ictus with the acute accent, and the unifications of the verse divider and verse end sign with U+007C VERTICAL LINE and U+2016 DOUBLE VERTICAL LINE. However, we propose a new TRIPLE VERTICAL LINE for the strophe end sign, to allow

Proposal to encode Metrical Symbols and related characters in the UCS 2010-09-24

the font designer to provide a symbol which has an appearance in harmony with the verse end. This is in analogy with other existing triple symbols (like U+2034 TRIPLE PRIME).

Two symbols are proposed which are of general linguistic use, beyond metrics. These are the "large less-than sign" and "large greater-than sign" (meaning "derived from" and "evolves into" in linguistics), which have forms and angles like the "less-than sign" and "greater-than sign", but are usually considerably larger (full cap-height).

Also, two modifier letters, derived from the Greek lambda (or lamda, as it is named in Unicode) and rho, are proposed, as these have a special meaning in editorial comments of classical texts.

Regarding the proposed combining digits, the whole set 0...9 is proposed. These numbers occur to indicate the part number of a verse over metrical symbols as well as over text. Numbers beyond 6 (applicable to hexameters) occur very rare in this way, but at least one example is found. The 0 obviously is not used in this way; however, the combining digits may have other applications beyond the scope of this proposal, e.g. to denote isotopes in nuclear physics (like ²³⁶₂₂U, by applying combining digits to superscript digits; see also fig. 2001a-119). Therefore, the 0 is included to have the complete set of decimal digits here.

Regarding of the placement of the proposed symbols, it is not possible to place them all into the "Miscellaneous Technical" block, as this is almost full. Instead of, the symbols are generally proposed for the "Miscellaneous Symbols and Arrows" block.

3. Proposed Characters

Annotations in parentheses address special issues for a character, or reference to figures where such special issues are discussed. (These annotations are not intended to be retained in the character list when copied into the standard.)

Block: Miscellaneous Symbols and Arrows

Metrical Symbols

(Atomic metrical symbols:)

X U+2B7C METRICAL ANCEPS

→ 00D7 multiplication sign

(see e.g. fig. 1997a-352a, 1997a-352b)

→ 23D1 metrical breve

(see fig. 1964a-298, 1993b-107)

U+2B7E METRICAL CORONA

= metrical indifference symbol

(see fig. 1997b-365/367)

— U+2B7F METRICAL LONGUM

(special issues: 1837a-130, 1839a-15, 1868a-154a, 1993a-3a, 1993a-10b)

— U+2B80 METRICAL EXTENDED LONGUM

(see fig. 1868a-145)

→ 23D7 metrical triseme

(see fig. 1869a-38, 1869a-39, 1869a-94, 1982a-XI)

O U+2B82 METRICAL CIRCLE

= metrical half aeolian base

(see fig.1957a-1, 1982a-XI, 1982a-61, 1993a-18, 1997a-360b)

∧ U+2B83 METRICAL CATALEXIS

→ 2227 logical and

(see fig. 1869a-28, 1869a-35, 1869a-94)

.. U+2B84 METRICAL TWO DOT BASE

→ 2025 two dot leader

(see fig. 1834a-216, 1834a-393, 1848a-48)

Proposal to encode Metrical Symbols and related characters in the UCS 2010-09-24

Page 5 of 59

U+2B85 METRICAL DOVETAIL usually has the height of 007C vertical line → 0283 latin small letter esh → 222B integral (see fig. 1982a-XI, 1982a-147) U+2B86 METRICAL DOWNWARDS TIE → U+20FA combining downwards tie above The left end usually kerns with the characters left to it, while the low right end extends to a point between x-height and the baseline (see fig.1997a-350) (Metrical symbols based on anceps:) $\overset{\vee}{\mathsf{x}}$ U+2B87 METRICAL SHORT OVER ANCEPS (see fig. 1969a-179) U+2B88 METRICAL TWO SHORTS OVER ANCEPS (see fig. 1993a-18, 1993a-123, 1997a-360a) U+2B89 METRICAL TURNED SHORT OVER TWO SHORTS OVER ANCEPS (see fig. 1997b-350) \overline{X} U+2B8A METRICAL LONG OVER ANCEPS (see fig. 1969a-179, 1982-XI, 1997a-350, 1997a-352a, 1997a-362) (Metrical symbols based on breve:) U+2B8B METRICAL TWO SHORTS OVER SHORT (see fig. 1993a-18) U+2B8C METRICAL TURNED SHORT OVER LONG OVER SHORT = metrical symbol half biceps (see fig. 1998a-1) U+2B8D METRICAL TWO SHORTS OVER LONG OVER SHORT (see fig. 1868a-41, 1993a-123) (Metrical symbols based on two shorts:) ₩ U+2B8E METRICAL SHORT OVER TWO SHORTS

Proposal to encode Metrical Symbols and related characters in the UCS

2010-09-24

Page 6 of 59

(see fig. 1834a-61, 1993a-3a) METRICAL TURNED SHORT OVER TWO SHORTS (see fig. 1834b-6, 1939b-24, 1834b-50) U+2B90 METRICAL TIE OVER TWO SHORTS (see fig. 1848a-83, 1848a-428) **J** U+2B91 METRICAL LONG OVER SHORT OVER TWO SHORTS (see fig. 1826-77) **U+2B92** METRICAL SHORTENED LONG OVER TWO SHORTS (see fig. 1826a-99, 1868a-152) U+2B93 METRICAL LONG OVER TWO SHORTS WITH VERTICAL BAR (see fig. 1998-1) U+2B94 METRICAL SHORT OVER LONG OVER TWO SHORTS (see fig. 1834a-61, 1834b-63, 1868a-237, 1993a-3a, 1993a-119) **⊕** U+2B95 METRICAL TWO TURNED SHORTS OVER LONG OVER TWO SHORTS = metrical symbol biceps (see fig. 1993a-18, 1997b-365, 1997b-367) U+2B96 METRICAL LONG OVER THREE SHORTS (see fig. 1834a-XIII) (Metrical symbols based on longum:) U+2B97 METRICAL LONG AND SHORT JOINED (see fig. 1869a-94) × U+2B98 METRICAL ANCEPS OVER LONG (see fig. 1843a-114, 1848a-48) ¥ U+2B99 METRICAL TWO SHORTS OVER LONG WITH VERTICAL BAR (see fig.1998-1) U+2B9A METRICAL TURNED SHORT OVER TWO SHORTS OVER LONG

(see fig. 1834a-492)

U+2B9B METRICAL CIRCLE OVER LONG

(see fig. 1967a-77, 1997b-350)

U+2B9C METRICAL LONG TWO AND ONE SHORTS OVER TRISEME (see fig. 1982a-103) (Metrical symbols based on catalexis:) U+2B9D METRICAL SHORT OVER CATALEXIS (see fig. 1957a-15) $\overline{\wedge}$ U+2B9E METRICAL LONG OVER CATALEXIS (see fig. 1869a-28, 1993a-10) U+2B9F METRICAL TRISEME OVER CATALEXIS (see fig. 1993a-10) U+2BA0 METRICAL REVERSED TRISEME OVER CATALEXIS (see fig. 1868a-646, 1869a-28, 1869a-35) U+2BA1 METRICAL TETRASEME OVER CATALEXIS (see fig. 1869a-28, 1993a-10) U+2BA2 METRICAL PENTASEME OVER CATALEXIS (see fig. 1993a-10) U+2BA3 METRICAL TWO LONGS OVER CATALEXIS (see fig. 1957a-15) **Metrical Superscript and Subscript Symbols** U+2BA4 METRICAL SUPERSCRIPT ANCEPS ≈ <super> 2B7C (see fig. 1968a-78, 1968a-79b, 1992a-VIII) U+2BA5 METRICAL SUPERSCRIPT BREVE ≈ <super> 23D1 (see fig. 1968a-78, 1968a-79a) U+2BA6 METRICAL SUPERSCRIPT TWO SHORTS JOINED ≈ <super> 23D6 (see fig. 1982a-146/147, 1993a-174, 1993a-186, 1997a-358)

Proposal to encode Metrical Symbols and related characters in the UCS 2010-09-24

Page 8 of 59

U+2BA7 METRICAL SUPERSCRIPT LONGUM ≈ <super> 2B7F (see fig. 1968a-78, 1968a-79a) U+2BA8 METRICAL SUBSCRIPT CATALEXIS ≈ <sub> 2B83 (see fig. 1982a-147, 1993a-186, 1997a-352a/b, 1997a-354) **Block: Miscellaneous Technical** (2300-23FF) **Linguistic Symbols** < U+23F6 LARGE LESS-THAN SIGN = derives from (in linguistics) → 003C less-than sign → 27E8 mathematical left angle bracket extends vertically at least to cap-height (see fig. 1930a-XX, 1997b-360) U+23F7 LARGE GREATER-THAN SIGN = evolves into (in linguistics) → 003E greater-than sign → 27E9 mathematical right angle bracket (see fig. 1930a-XX, 1968a-192, 1993a-47, 1997b-363) **Block: Supplemental Punctuation** (2E00-2E7F) **Metrical Symbols** U+2E48 TRIPLE VERTICAL LINE = metrical end of strophe → 2016 double vertical line (see fig. 1968a-3, 1957a-39, 1997a-352b, 1997a-354) ı U+2E49 SHORT VERTICAL LINE \rightarrow 007C vertical line usually has x-height (see fig. 1970a-91, 1989b-460, 1993b-107) U+2E4A LOW PRIME (see fig. 1848a-84, 1848a-428) U+2E4B LOW DOUBLE PRIME " (see fig. 1848a-428, 1852a-201) Proposal to encode Metrical Symbols and related characters in the UCS Page 9 of 59

2010-09-24

U+2E4C LOW TRIPLE PRIME

(see fig. 1852a-79, 1875a-299)

Editorial Symbols

====U+2E4D DOUBLE TWO-EM DASH \rightarrow 2E3A two-em dash (see fig. 2001b-54)

Block: Combining Diacritical Marks Extended-A (New Block at U+1AB0...U+1AFF)

The block position and size is coordinated with the "Preliminary proposal to encode Germanicist phonetic characters in the UCS" by Michael Everson.

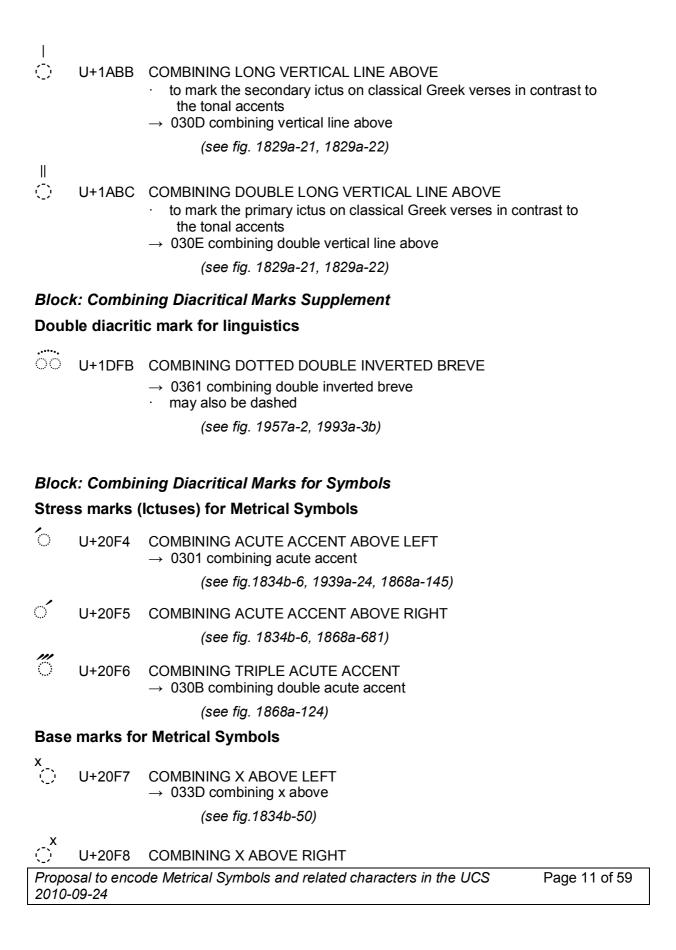
Combining Digits

(see fig. 1834b, 1856a-102, 1968a-61, 1977a-7, 1993a-10b, 1997a-352a)

		(See fig. 1834b, 1830a-102, 1908a-01, 1977a-7, 1993a-10b, 1997a-352a)
$\stackrel{0}{\bigcirc}$	U+1AB0	COMBINING DIGIT ZERO ABOVE
$\binom{1}{2}$	U+1AB1	COMBINING DIGIT ONE ABOVE
$\binom{2}{2}$	U+1AB2	COMBINING DIGIT TWO ABOVE
$\binom{3}{2}$	U+1AB3	COMBINING DIGIT THREE ABOVE
(2)	U+1AB4	COMBINING DIGIT FOUR ABOVE
(_)	U+1AB5	COMBINING DIGIT FIVE ABOVE
(_)	U+1AB6	COMBINING DIGIT SIX ABOVE
$\frac{7}{2}$	U+1AB7	COMBINING DIGIT SEVEN ABOVE
(2)	U+1AB8	COMBINING DIGIT EIGHT ABOVE
2	U+1AB9	COMBINING DIGIT NINE ABOVE
Combining Marks for linguistic and metrical use		

U+1ABA COMBINING QUESTION MARK ABOVE= combining doubt mark (linguistic and metrical)

(see fig. 1982a-75, 1989a-35, 1989a-122)



(see fig. 1834b-50)

Special marks for Metrical Symbols

് U+20F9 COMBINING METRICAL TWO SHORTS JOINED ABOVE

(see fig. 1982a-61, 1982a-147)

U+20FA COMBINING DOWNWARDS TIE ABOVE

→ U+2B86 downwards tie

The left end extends beyond the base character and usually kerns with the characters left of it, while the low right end is placed over the base character

(see fig.1957a-6, 1997a-352a, 1997a-362)

Double Arrows

U+20FE COMBINING DOUBLE RIGHTWARDS ARROW ABOVE

→ 20D7 combining right arrow above

(see fig. 1993a-3a)

U+20FF COMBINING DOUBLE RIGHTWARDS ARROW BELOW

→ 20EF combining right arrow below

(see fig. 1993a-3a, 1993a-60)

Block: Superscripts and Subscripts

U+209D SUPERSCRIPT QUESTION MARK

≈ <super> 003F

= doubt mark (linguistic and metrical)

(see fig. 1989a-22, 1992a-VIII, 1992a-42)

@ U+209E SUPERSCRIPT COMMERCIAL AT SIGN

≈ <super> 0040

= metrical symbol antilabe

(see fig. 1993a-4, 1993a-119, 1993a-203)

Block: Phonetic Extensions Supplement-B (new block; U+AB90...ABAF)

(The following is copied from the "Proposal to add characters used in Lithuanian dialectology to the UCS" (N3914), where characters are proposed for positions U+AB90...U+ABA1).

This block is intended for phonetic characters which are not Latin by nature, and therefore are not appropriate to be included in the Latin Extended-E block.

(Beside the characters proposed here, there are some characters used in Slovenian dialectology derived from Cyrillic and Greek letters, which may be proposed later. Therefore, the size of two columns seems appropriate.)

The block would be have named "Phonetic Extensions Extended-A" if the (informal) naming scheme for new blocks would be followed; but this name would sound strange.

Greek Superscript Modifier Letters

```
    U+ABA2 MODIFIER LETTER SMALL GREEK LAMDA
        ≈ <super> 03BB
            (see fig.1992a-VIII, 1993b-160, 2004a-cvii)
    U+ABA3 MODIFIER LETTER SMALL GREEK RHO
        ≈ <super> 03C1
            · used together with U+1D5E modifier letter small greek gamma to form the editorial symbol "raised gamma+rho" used for classical Greek (see fig. 1973a-xvi, 1992a-VIII, 1992a-42, 2001b-2, 2004a-cvii)
```

Properties:

```
U+2B7C METRICAL ANCEPS; So; 0; ON; ; ; ; ; N; ; ; ;
U+2B7D METRICAL INVERTED BREVE; So; 0; ON; ;; ;; N; ;; ;;
U+2B7E METRICAL CORONA; So; 0; ON; ; ; ; ; N; ; ; ;
U+2B7F METRICAL LONGUM; So; 0; ON;;;;; N;;;;
U+2B80 METRICAL EXTENDED LONGUM; So; 0; ON; ; ; ; ; N; ; ; ;
U+2B81 METRICAL REVERSED TRISEME; So; 0; ON; ;; ;; N; ;; ;;
U+2B82 METRICAL CIRCLE; So; 0; ON;;;;; N;;;;;
U+2B83 METRICAL CATALEXIS; So; 0; ON; ; ; ; ; N; ; ; ;
U+2B84 METRICAL TWO DOT BASE ;So;0;ON;;;;;N;;;;;
U+2B85 METRICAL DOVETAIL; So; 0; ON; ;; ;; N; ;; ;;
U+2B86 METRICAL DOWNWARDS TIE; So; 0; ON; ;; ;; N; ;; ;;
U+2B87 METRICAL SHORT OVER ANCEPS;So;0;ON;;;;;N;;;;
U+2B88 METRICAL TWO SHORTS OVER ANCEPS; So; 0; ON; ;;;; N;;;;
U+2B89 METRICAL TURNED SHORT OVER TWO SHORTS OVER ANCEPS;So;0;ON;;;;;N;;;;
U+2B8A METRICAL LONG OVER ANCEPS;So;0;ON;;;;;N;;;;
U+2B8B METRICAL TWO SHORTS OVER SHORT; So;0;0N;;;;;N;;;;
U+2B8C METRICAL TURNED SHORT OVER LONG OVER SHORT; So; 0; ON;;;;; N;;;;;
U+2B8D METRICAL TWO SHORTS OVER LONG OVER SHORT; So; 0; ON; ; ; ; ; N; ; ; ; ;
U+2B8E METRICAL SHORT OVER TWO SHORTS; So; 0; ON; ; ; ; ; N; ; ; ;
U+2B8F METRICAL TURNED SHORT OVER TWO SHORTS;So;0;ON;;;;;N;;;;
U+2B90 METRICAL TIE OVER TWO SHORTS;So;0;ON;;;;;N;;;;
U+2B91 METRICAL LONG OVER SHORT OVER TWO SHORTS;So;0;ON;;;;;N;;;;
U+2B92 METRICAL SHORTENED LONG OVER TWO SHORTS; So; 0; ON; ;; ;; N; ;; ;;
```

```
U+2B93 METRICAL LONG OVER TWO SHORTS WITH VERTICAL BAR; So; 0; ON; ;;;; N;;;;;
U+2B94 METRICAL SHORT OVER LONG OVER TWO SHORTS;So;0;ON;;;;;N;;;;
U+2B95 METRICAL TWO TURNED SHORTS OVER LONG OVER TWO SHORTS; So; 0; ON; ;;;; N;;;;;
U+2B96 METRICAL LONG OVER THREE SHORTS; So;0; ON;;;;;N;;;;
U+2B97 METRICAL LONG AND SHORT JOINED; So; 0; ON; ; ; ; ; N; ; ; ;
U+2B98 METRICAL ANCEPS OVER LONG; So; 0; ON; ;; ;; ;N; ;; ;;
U+2B99 METRICAL TWO SHORTS OVER LONG WITH VERTICAL BAR; So; 0; ON; ;;;; N;;;;;
U+2B9A METRICAL TURNED SHORT OVER TWO SHORTS OVER LONG;So;0;ON;;;;;N;;;;
U+2B9B METRICAL CIRCLE OVER LONG; So; 0; ON; ;; ;; N; ;; ;;
U+2B9C METRICAL LONG TWO AND ONE SHORTS OVER TRISEME; So; 0; ON; ;;;; N;;;;;
U+2B9D METRICAL SHORT OVER CATALEXIS; So; 0; ON; ;; ;; N; ;; ;;
U+2B9E METRICAL LONG OVER CATALEXIS;So;0;ON;;;;;N;;;;
U+2B9F METRICAL TRISEME OVER CATALEXIS;So;0;ON;;;;;N;;;;;
U+2BAO METRICAL REVERSED TRISEME OVER CATALEXIS; So; 0; ON; ; ; ; ; N; ; ; ;
U+2BA1 METRICAL TETRASEME OVER CATALEXIS; So; 0; 0N;;;;; N;;;;;
U+2BA2 METRICAL PENTASEME OVER CATALEXIS; So; 0; ON; ; ; ; ; N; ; ; ;
U+2BA3 METRICAL TWO LONGS OVER CATALEXIS; So; 0; ON; ;; ;; N; ;; ;;
U+2BA4 METRICAL SUPERSCRIPT ANCEPS;So;0;ON;<super> 2B7C;;;;N;;;;
U+2BA5 METRICAL SUPERSCRIPT BREVE;So;0;ON;<super> 23D1;;;;N;;;;
U+2BA6 METRICAL SUPERSCRIPT TWO SHORTS JOINED; So; 0; ON; < super> 23D6;;;;N;;;;
U+2BA7 METRICAL SUPERSCRIPT LONGUM; So; 0; ON; < super> 2B7F;;;;N;;;;
U+2BA8 METRICAL SUBSCRIPT CATALEXIS ;So;0;0N;<sub> 2B83;;;;N;;;;
U+23F6 LARGE LESS-THAN SIGN; So; 0; ON; ; ; ; ; N; ; ; ;
U+23F7 LARGE GREATER-THAN SIGN ;So;0;ON;;;;;N;;;;
U+2E48 TRIPLE VERTICAL LINE; Po;0;0N;;;;;N;;;;
U+2E49 SHORT VERTICAL LINE; Po; 0; ON; ;; ;; N; ;; ;;
U+2E4A LOW PRIME; Po; 0; ET; ;; ;; N; ;; ;;
U+2E4B LOW DOUBLE PRIME; Po; 0; ET; < compat> 2E4A 2E4A;;;; N;;;;
U+2E4C LOW TRIPLE PRIME; Po;0; ET; < compat> 2E4A 2E4A 2E4A;;;;N;;;;
U+2E4D DOUBLE TWO-EM DASH; Pd; 0; ON; ; ; ; ; N; ; ; ;
U+1AB0 COMBINING DIGIT ZERO ABOVE;Mn;230;NSM;;;;N;;;;
U+1AB1 COMBINING DIGIT ONE ABOVE;Mn;230;NSM;;;;N;;;;
U+1AB2 COMBINING DIGIT TWO ABOVE;Mn;230;NSM;;;;N;;;;
U+1AB3 COMBINING DIGIT THREE ABOVE;Mn;230;NSM;;;;N;;;;
U+1AB4 COMBINING DIGIT FOUR ABOVE;Mn;230;NSM;;;;N;;;;
U+1AB5 COMBINING DIGIT FIVE ABOVE; Mn; 230; NSM; ;; ;; N; ;; ;;
U+1AB6 COMBINING DIGIT SIX ABOVE; Mn; 230; NSM;;;;; N;;;;
U+1AB7 COMBINING DIGIT SEVEN ABOVE; Mn; 230; NSM;;;;; N;;;;; U+1AB8 COMBINING DIGIT EIGHT ABOVE; Mn; 230; NSM;;;;; N;;;;
U+1AB9 COMBINING DIGIT NINE ABOVE; Mn; 230; NSM;;;;;;N;;;;;
U+1ABA COMBINING QUESTION MARK ABOVE; Mn; 230; NSM;;;;;N;;;;
U+1ABB COMBINING LONG VERTICAL LINE ABOVE; Mn; 230; NSM; ;;;; N;;;;;
U+1ABC COMBINING DOUBLE LONG VERTICAL LINE ABOVE; Mn; 230; NSM;;;;; N;;;;
U+1DFB COMBINING DOTTED DOUBLE INVERTED BREVE; Mn; 234; NSM;;;;; N;;;;
U+20F4 COMBINING ACUTE ACCENT ABOVE LEFT ;Mn;228;NSM;;;;;N;;;;
U+20F5 COMBINING ACUTE ACCENT ABOVE RIGHT; Mn; 232; NSM; ;; ;; N; ;; ;;
U+20F6 COMBINING TRIPLE ACUTE ACCENT; Mn; 230; NSM;;;;;N;;;;
U+20F7 COMBINING X ABOVE LEFT ;Mn;228;NSM;;;;;N;;;;
U+20F8 COMBINING X ABOVE RIGHT; Mn; 232; NSM;;;;;N;;;;;
U+20F9 COMBINING METRICAL TWO SHORTS JOINED ABOVE; Mn; 230; NSM; ;;;; N;;;;;
U+20FA COMBINING DOWNWARDS TIE ABOVE; Mn; 228; NSM;;;;;N;;;;
U+20FE COMBINING DOUBLE RIGHTWARDS ARROW ABOVE ;Mn;234;NSM;;;;;N;;;;
U+20FF COMBINING DOUBLE RIGHTWARDS ARROW BELOW ;Mn;233;NSM;;;;;N;;;;
U+209D SUPERSCRIPT QUESTION MARK;So;0;ON;<super> 003F;;;;N;;;;
```

```
U+209E SUPERSCRIPT COMMERCIAL AT SIGN;So;0;ON;<super> 0040;;;;N;;;;
U+ABA2 MODIFIER LETTER SMALL GREEK LAMDA;Lm;0;L;<super> 03BB;;;;N;;;;
U+ABA3 MODIFIER LETTER SMALL GREEK RH0;Lm;0;L;<super> 03C1;;;;N;;;;
```

Linebreaking properties of punctuation marks:

The proposed punctuation marks U+2E48 and U+2E49 are vertical lines by nature, and therefore behave in any linebreaking and related processing like U+2016 DOUBLE VERTICAL LINE.

The proposed punctuation marks U+2E4A to U+2E4C (low primes) behave in any linebreaking and related processing like their "high" counterparts U+2030 to U+2032.

The proposed punctuation mark U+2E4D (two-em double dash) behaves in any linebreaking and related processing like its "single" counterpart U+2E3A TWO-EM DASH.

Notes on confusables:

No character proposed in this document is intended to be allowed in IDNs or identifiers. Therefore, no confusability issue is risen by any of them.

4. Acknowledgements

Special thanks to Google for providing scans of numerous 19th century books and publications accessible on the Internet. Without access to these sources, this proposal could not have been made within considerable time.

Many thanks to Anna Pentzlin (student at the Ludwig-Maximilians-Universität of Munich) for providing many examples from 19th century sources.

Many thanks for Michael Everson for providing glyphs for the diacritical marks proposed in this document.

5. References

- [1826a] Krebs, Johann Philipp Praktische Metrik der lateinischen Sprache Leipzig 1826
- [1829a] Tate, James An Introduction to the Principal Greek Tragic and Comic Metres London 1829
- [1834a] Apel, August Metrik Leipzig 1834
- [1834b] Munk, Edward Metrik der Griechen und Römer Glogau und Leipzig 1834
- [1837a] Woolsey, T. D. A Selection of Greek Tragedies, with Notes Boston 1837
- [1839a] Pfau, J. A. Elemente der griechischen und römischen Metrik Quedlinburg und Leipzig 1839
- [1843a] Böckh, August Des Sophokles Antigone Berlin 1843
- [1844a] Munk, Edward The Metres of the Greeks and Romans Boston 1844 (English translation of [1834b])
- [1848a] Freese, C. Griechisch-römische Metrik Dresden+Leipzig 1842
- [1852a] Minckwitz, Johannes Lehrbuch der deutschen Prosodie und Metrik Leipzig 1852
- [1856a] Anthon, Charles A System of Latin Prosody and Metre New York 1856
- [1868a] Rossbach, A. + Westphal, R. Metrik der Griechen Vol. 2; 2nd ed. Leipzig 1868
- [1869a] Schmidt, Heinrich Leitfaden in der Rhythmik und Metrik der classischen Sprachen für Schulen Leipzig 1869
- [1875a] Boehmer, Eduard (ed.) Romanische Studien, vol. I 1871-1875 Strassburg 1875
- [1957a] Snell, Bruno Griechische Metrik Göttingen, 2nd ed. 1957
- [1930a] Gerullis, Georg Litauische Dialektstudien Leipzig 1930
- [1964a] Barrett, W. S. Euripides, Hippolytos Oxford 1964
- [1967a] Dale, A. M. Euripides, Helen Oxford 1967
- [1968a] Korzeniewski, Dieter Griechische Metrik Darmstadt 1968
- [1969a] Dale, A. M. Collected Papers Cambridge 1969
- [1970a] Biehl, Werner Euripides, Troades Leipzig 1970
- [1973a] Biehl, Werner Euripides, Orestes Leipzig 1973
- [1977a] Sovijärvi, Antti, & Reino Peltola, eds. 1977. Suomalais-ugrilainen tarkekirjoitus. (Helsingin Yliopiston Fonetiikan Laitoksen Julkuaisua; 9) Helsinki: Publicationes Instituti Phonetici Universitatis Helsingiensis. ISBN 951-45-1019-4
- [1982a] West, M. L. Greek Metre Oxford 1982 ISBN 0-19-814018-5
- [1989a] Mahler, Hervicus (ed.) Pindari Carmina cum Fragmentis, vol. II Leipzig 1989 ISBN 3-322-00 673-5
- [1989b] Biehl, Werner Euripides, Troades Heidelberg 1989 ISBN 3-533-04094-1
- [1992a] West, Martin L. Aeschyli Septem contra Thebas Stuttgart 1992 ISBN 3-519-01019-4

- [1993a] Sicking, C. M. J. Griechische Verslehre München 1993 ISBN 3 406 35252 9
- [1993b] Dover, Kenneth Aristophanes, Frogs Oxford 1993 ISBN 6-19-814773-2
- [1997a] Nesselrath, Heinz-Günther Einleitung in die griechische Philologie Leipzig/Stuttgart 1997, ISBN-13: 978-3519074359
- [1997b] Graf, Fritz (ed.) Einführung in die lateinische Philologie Leipzig/Stuttgart 1997 ISBN 3-519-07434-6
- [1998a] Anaxiphorminx font, attributed to: Pfeijffer, I. L., University of Leiden, The Netherlands, 1998. The font is found on the Internet at different places, sometime together with a Word document describing it, which shows "David J. Perry, 1998" as author in its properties. The font apparently is widely used to create documents with metrics. Three of the characters found there, for which we found no evidence in printed material so far, are included here.
- [2001a] Girdenis, Aleksas: Kalbotyros darbai (Studies in linguistics): straipsniai, studijos, esė, recenzijos. T. 3: 1988–2000. Vilnius, Mokslo ir enciklopedijų leidybos inst., 2001. ISBN 5-420-01480-7
- [2001b] Hutchinson, G. O. Greek Lyric Poetry New York 2001 ISBN 0-19-924017-5
- [2004a] Austin, Colin, et al. Aristophanes, Thesmophoriazusae New York 2004 ISBN 0-19-926527-5

6. Examples and Figures

The figures are numbered by the referenced work (consisting of the year of edition and the letter, as in the "references" list, followed by a hyphen the page number, and following by a second letter if more than one figure is taken from a page.

E.g.: "Fig. 1848a-83" means "See ref. [1848a], p.83").

References to already encoded characters are usually given in parentheses.

Fig. 1826a-77: Showing specimens for U+2B91.

2. Dimeter acatalecticus.

Vergl. Anfangsgründe der Metrik §. 705. (137).

Horaz, der diesen Vers oft gebraucht hat, hat sich aber dessen nie allein zu einem ganzen Gedichte bedient.

Fig. 1826a-99: Showing specimens for U+2B92 (e.g.the third character in the second row after the first vertical line; with an ictus applied which is unified with the acute accent (U+0301)

G. Metrum Galliambicum. 146

Es besteht aus zwei einander fast gleichen Reihen, nur dass die letzte eine Sylbe weniger hat, der Takt also katalehtisch ist. Nach der ersten Reihe ist ein Wort zu Ende, wodurch eine metrische Casur entsteht. Fig. 1829a-21: Showing specimens for U+01D8 on a longum, in a work which avoids the acute here as it uses the same combining characters on text in contrast to the tonal accents (one of which the acute accent is in classical Greek); see fig. 1829a-22.

X .- The Ictus Metricus of Anapestic Verse.

1. The metrical ictus has been briefly explained at the beginning of this Introduction. Its application to the dipodias of Anapestic verse is quite clear and perspicuous: the ictus falls on the last syllable of the ____ and its companion ____, and on the first of the ____ and its accompanying ____.

Fig. 1829a-22: Showing specimens for U+01D8 and U+01D9 on text.

Fourthly, in lines of mixed movement Anapestic and Dactylic:

Ibid. 508. δυο πρεσβυτα ξυνθιασωτα του ληρειν και παραπαιειν.

529. ουτε μυροισιν μυρισαί στακτοις, όποταν νυμφην αγα-

Fig. 1834a-XIII: Showing specimen for U+2B96.

wäre? Mit dem dreizeitigen Fuss (¿;;) ist ja die dreizeitige Länge (;;;) eben

Fig. 1834a-61: Showing specimens for U+2B8E (green), U+2B94 (red).

Zuweilen finden auch an der Stelle der metrischen Kürze zwei kurze Sylben Statt, diese bezeichnet man alsdann durch das doppelte Zeichen der Kürze über dem einfachen. Lässt eine solche Stelle auch die prosodische Länge zu, so setzt man das Zeichen der Länge dazwischen [] z. B. •

Fig. 1834a-216: Showing specimens for U+2B84.

Verses die Basis seyn. Hermann bezeich diese Basis so:

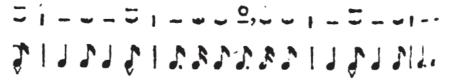
Κυπφι-δος θαλος ωλεσεν hoc non pollicitus tuae.

Fig. 1834a-393: Showing specimens for U+2B84.

Hermann die beiden nebeneinanderstehenunbestimmten Sylben durch die von ihm sedachte Basis (De Metris. S. 217.)

Fig. 1834a-492: Showing a specimen for U+2B9B,.

schönern, lebendigern Rhythmus dar, nämlich diesen:



σο-φοι δε και το μηδεν άγαν έπος αινησαν περισκή

Fig. 1834b-6: Showing specimens for U+2B90, with U+20F4 (red) and U+20F5 (green).

Das Zeichen ber Lange ist —, das ber Kurze .

So wie und Rhythmus eine bestimmte Auseinandersolge von Arsfen und Thesen war, so ist Metrum eine bestimmte Aufeinans berfolge von Langen und Kurzen:

Einem bestimmten Rhythmus tonnen verschiedene Detra ange-

und umgekehrt, einem bestimmten Metrum verschiedene Rhythmen:

£00, _0

Fig. 1834b-7: Showing specimens for U+1AB1, 1DF2, 1DF4.

Das rhythmische Berhaltniß ber Gleichheit: 1:1, 2:2, 4:4, laßt sich folgenden metrischen Formen substituiren:

1 1 2 2 2 2 2 2 4 4

Fig. 1834b-50: Showing base marks: U+20F7 over U+2B8F (red), (U+033D) over (U+2304) and U+ (green; the last two are not U+2B98), . U+20F8 over U+2B8F (blue)

bet sich noch eine jambische: James vertauscht. Indes bedient sich Pindar immer nur der einen Form, ohne sie mit ber andern zu verwechseln.

Fig. 1834b-63: Showing a specimen of U+2B94 (second line before "acatalecta").

Also, showing an example where the baseline is occupied by the middle element of the stack (counting also the ictus). However, the metrical part is simply encoded as:

(U+23D2) (U+0301) (U+23D4) (U+23D1) (U+23D4) (U+23D1) U+2B94

(U+23D2) (U+0301) (U+23D4) (U+23D1) (U+23D4) (U+23D2)

3. Die Eripobie, Tripodia trochaica.

acatalecta.

Jene bient zuweilen bei Lyrifern als Schluß einer rhythmischen Partie, z. B. Pind. Olymp. IV. Epod. 10.

Fig. 1839a-15: Showing specimens for use of the longum U+2B7F on the baseline.

(in trisyllabum). Zweisplbige Füße, wie Trochaen, sind bemnach bloß katalektisch in syllabam, Daktylen in syllabam und disyllabum; bei Choriamben kommt nur, wenn auch selten, die Kataleris in disyllabum (— — — — — —) vor, weil sie katalektisch in trisyllabum keinen rechten Schluß gewähren wurden; auch Jonici a majore sind nur katalektisch in disyllabum (— — — —).

Fig. 1839a-24: Showing a specimen of the sequence U+20F4 (U+033D) U+2B8F

2. Die griechischen Dichter, namentlich die Dramatiker und dolischen Lyriker sind in der Behandlung der Basis sehr frei geswesen, indem sie dieselbe unter den manchfaltigsten Formen erscheisnen ließen. Es kommt bei ihnen der Tribrachns (**), der Spondeus (**), Anapast (-**) und sogar der Dakstylus (***) statt des Trochaus vor, und in der freiern stros

Fig. 1837a-130: Showing specimens for the longum U+2B7F in a position below the baseline, in clear contrast to the em dashes found in the first line.

$$332 - 342 = 343 - 353$$
.

Verse 1. Choriambic dimeter. ____, ___, (But see Herm. Elem. p. 337, ed. Glasg. 6, a dilambus taking the place of a choriamb.)

Fig. 1843a-114: Showing specimen for U+2B90 (start of second line), U+2B98 (start of third and fourth line).

The small anceps over the U+2B90 can be represented by (U+033D).

Zweite Strophe 926 - 933. 934 - 941.

Fig. 1844a-9: Same characters as in fig. 1834b-6, using another font.

The sign for a long is —, for a short ~.

As we found rhythm to be a definite succession of arses and theses, so metre is a definite succession of longs and shorts. Different metres may be adapted to a particular rhythm:

00-, --, 0000, -00;

and, the reverse, different rhythms to a particular metre:

```
Fig. 1844a-61: Compare with fig. 1834b-50.
```

This smallest trochaic rhythm is sometimes found before other longer ones as an introduction, and is then called a basis

 $(\beta \acute{\alpha} \sigma \iota \varsigma)$. We shall always mark the basis with x, -.

This trochaic basis contains the following forms: --, --

~~~, ~~-, all of which are in use. Besides this basis an

Fig. 1844a-75: Compare with fig. 1834b-63.

(3) The Tripody.—Tripodia trochaica.

acatalecta, Ithyphallicus.

**Fig. 1848a-48:** Showing specimens for U+2B84, U+2B98, (and U+23D2).

\*\*) hermann bezeichnet fie .. .., Bodh X ....

Fig. 1848a-83: Showing specimen for U+2B90.

Setus auf. Tonios neben einem Setus konnen nur eine ober zwei Rurzen ober eine Lange fein, es fei benn nach einer aufgeloften Lange (www); fonft find brei toniose Rurzen hinter einander zu verschiebenen

**Fig. 1848a-84:** Showing a specimen for U+2E4A (in the second line), different from the comma (in the third line) in size, slanting angle, and shape.

 Fig. 1848a-427: Showing specimens for U+2E4A (second last line), U+2E48, U+ (last line).

# II. 244.



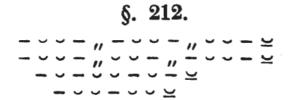
Fig. 1852a-79: Showing specimens for U+2E4C.

Die letzte Sylbe natürlich ist, da der Vers ein Ganzes bildet und für sich abgeschlossen erscheint, für das-Ohr gleichgültig, wie die letzte Sylbe des Herameters. Daher bietet er nun folgendes Schema:

# Beispiele:

Langsamt brang sein Wort ,,, tief in barbarisches Herz. Unheilvolles Geschick, ,,, welches bie Gotter gesandt. Bald, an ber Fahrt Endziel, ,,, nah' ich dem romischen Port. Mag ich den Anker beglückt ,,, werfen im Land der Geburt.

Fig. 1852a-201: Showing specimens for U+2E4B.



#### 3. 23.:

Seele der Welt kommst du als hauch in die Brust des Menschengeschlechts und gebierst ewigen Wohllaut? Große Bilder entstehn und große Worte beklemmen das Herz. Fig. 1856a-102: Showing specimens for U+1AB3, U+1AB5, U+1AB7, U+1AB9, used with common letters.

The Syllabic Cæsura may take place in a heroic verse at what are technically called the triemimeris, penthemimeris, hephthemimeris, and sometimes at the ennehemimeris. Thus,

Virg. Si cani mus sylv as sylv e sint | consule | dignæ.

Id. Ille la tus nive um moll i fult us hya cintho.

#### Fig. 1868a-41: Showing specimens for U+2B8D.

ein ithyphallicus nicht nach griechischer Weise im Inlaute mit lauter kurzsilbigen leichten Tacttheilen gebildet, sondern mit willkürlicher Zulassung der Länge und der Doppelkürze für jeden leichten Tacttheil, so dass also das Schema folgendes ist:

#### Fig. 1868a-124: Showing specimens for U+20F6.

stets als ἄρcιc, ein drittes hat einen Ictus von mittlerer Stärke und gilt daher entweder als θέcιc oder als ἄρcιc. Geht das den stärksten Ictus tragende Semeion voran, so gliedert sich die dreitheilige Reihe nach der Ictusverschiedenheit folgendermassen:

es kann aber auch ein Semeion mit schwächerem Ictus voran-

\_\_\_\_\_ (ἐξ ένὸς μὲν τῶν ἄνω, δύο δὲ τῶν κάτω, Aristox.)
\_\_\_\_\_ (δύο μὲν τῶν ἄνω, ένὸς δὲ τῶν κάτω, Aristox.).

**Fig. 1868a-145:** Showing specimen for U+2B80 (extended longum; start of last line) in contrast to U+2B7F (the "common" longum).

Apparently, the "extended longum" denotes a syllable spoken extraordinary long in contrast to the ones denoted by an ordinary longum Also, the U+2B80 carries a U+20F4.

Doppelkürze der apcic vermieden, es tritt Contraction derselben zur Länge ein, daher

Proposal to encode Metrical Symbols and related characters in the UCS 2010-09-24

Page 25 of 59

Fig. 1868a-152: Showing specimens for U+2B92 (end of second and third last line).

a. Den thetisch anlautenden μέτρα καταληκτικά fehlt in der Apothesis die ἄρcıc des letzten Tactes

Fig. 1868a-237: Showing specimens for U+2B94.

Im anapästischen Logaödikon kann an Stelle des anlautenden Anapästes auch ein Spondeus oder Iambus stehen, die Apothesis ist wie bei den ungemischten Anapästen gewöhnlich katalektisch (Hephästion führt dies als die einzige Form des anapästischen Logaödikons an). So z. B. das aus 4 Anapästen und einem katalektischen Diiambus bestehende 'Αρχεβούλειον, welches wir nach der Zahl seiner Einzeltacte als katalektische Hexapodie bezeichnen können.

'Αγέτω θεός, οὐ γὰρ ἔχω δίχα τῶδ' ἀείδειν. Νύμφα, cù μὲν ἀςτερίαν ὑφ' ἄμαξαν ἤδη. Φιλωτέρα ἄρτι γὰρ ἁ Cικελὰ μὲν "Έννα.

Fig. 1868a-601: Showing a specimen for U+20F5.

Ρy. 4 ep. 7 δέξατ'. αἴτιον δ' ἐπί οἱ Κρονίων | Ζεὺτ πατὴρ ἔκλαγξε βροντάν

Fig. 1868a-646: Showing specimens for U+2BA0.

Gewöhnlich findet in diesen Versen innerhalb oder am Ende des Trochäus ein Wortende statt. Hier ist wie bei der Cäsur des elegischen Verses eine Pause gestattet, durch welche die auslautende Kürze des Trochäus der Länge desselben im Zeitumfange gleich gestellt wird, z. B.

άτητιχόρων όπόταν προιοιμίων

Το πρυτανεία λέλογχας | Έττία

Fig. 1869a-28: Showing specimens for U+2BA8, U+2B9E, U+2BA0, U+2BA1

des Aufschlages eine Pause haben kann. Diese Pause wird in der Notenschrift wie in der metrischen Zeichenschrift durch verschiedene Zeichen je nach ihrer Zeitdauer angegeben:

```
die Achtelpause ?, ^.
die Viertelpause ?, ^.
die <sup>3</sup>/<sub>8</sub>-Pause ?, <sup>.</sup>
die halbe Pause -, <sup>.</sup>
.
```

2. Der Schluss mit einem verkürzten Takte heisst κατάληξις und der so schliessende Vers katalektisch (στίχος καταληκτικός, μέτρον καταληκτικόν). Schliesst dagegen der Vers mit ganzem Takte, so heisst er "voll endend" (ἀκατάληκτος).

Fig. 1869a-35: Showing specimens for U+2BA8 (red), U+2BA0 (green).

Γ. ἰώ, ὅ, μεγάλα τοι κόραι δυστυχεῖς
 Νυκτὸς ἀτιμοπενθεῖς.

Fig. 1869a-38: Showing a specimen for U+2B81.

So sind denn die rhythmischen Zeitmomente der griechischen Poesie und folglich auch der griechischen Vocal-Musik in Notenschrift und metrischer Schrift die folgenden:

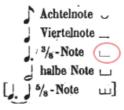


Fig. 1869a-39: Showing specimens for U+2B81.

Δύ' ήμέραι γυναικός είσιν ήδισται, όταν γάμη τις κάκφέρη τεπνηκυίαν. Ηίρρ.

```
3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 | - 3 |
```

Fig. 1869a-94: Showing specimens for (U+23D6 + U+350), U+2B81, U+2B83, U+2B97.

94

§ 27. Der lyrische Typus.

eine Praxis, die auch wir gewöhnlich beim jonischen Takte befolgen!

XV. Endlich kann noch ein Vers des Anakreon erwähnt werden, der auch dem recitativen Typus angehört, wenn er auch gesungen wurde:

αναπέτομαι δή πρὸς "Ολυμπον πτερύγεσσι κούφοις διὰ τὸν ἔρωτ' οὐ γὰρ ἐμοὶ παῖς ἐπέλει συνηβᾶν.

Fig. 1869a-107: Showing specimens for (U+23D6 + U+0350), (U+23D1 + U+0350).

III. Die Stropha Archilochia quarta in Horazischer Form ist ebenfalls vierversig. Vgl. § 28, 4, III. Horaz hat nämlich den zweiten Vers mit dem ersten vereinigt, indem sich zwischen beiden weder syllaba anceps noch hiatus findet. Die so entstandene zweizeilige epodische Strophe wird aber repetirt, so dass eine vierzeilige Strophe entsteht:

Fig. 1869a-121: Showing specimens for U+2B7F/(U+23D8) + (U+0307) + (U+0307).

richtig niedertreten, wenn nur die Hauptbewegung durch die Melodie gegeben ist; daher werden gerne Verse gebraucht wie folgender:

/ しい:立つい1立つい1亡1上,

Proposal to encode Metrical Symbols and related characters in the UCS 2010-09-24

Page 28 of 59

**Fig. 1875a-299:** Showing a specimen for U+2E4C (red), showing its basic shape different from the comma (green).

Ad numerum septimum in altioribus multiplicatum, quamvis appd neutrum virum doctissimum quidquam observatum sit, vocalem q adscripsi. Rationes musicae ex numeris simplicissimis satis apparent. Variationes vocalium iam accuratius notari poterunt, e. g. i" (quod sub numero 72 sonat), a,, (n. 25), porro œ², œ₂, œ², œ², œ², quorum significatio facile intelligitur. Ad seriem medianam quod attinet, novis expe-

Fig. 1930a-XX: Showing specimens for U+23F6 (red) and U+23F7 (green).

- $[\underline{u}]$  = weites, ungespanntes [u]: R 1 p  $\underline{u}\check{z}$   $\langle u\check{z}, t\underline{u}\check{r}\cdot gu \rangle$   $\langle tu\check{r}guje$ . Da [u] oft auch nicht besonders gespannt ist, fällt nur ausgeprägtes  $[\underline{u}]$  ins Ohr. Es begegnet öfter dort, wo  $[u] \rangle [v]$  werden kann.
- $[\underline{\dot{u}}]$  = vorgeschobenes, gemischtes  $[\underline{u}]$ : R 1 p  $pak\tilde{a}\cdot\jmath\dot{u}$   $\langle pak\tilde{a}juje$ .
- [u] = unsilbisches u:  $\check{\mathbf{Z}}$   $\mathsf{T}$   $\hat{\mathit{tieus}} \langle \check{\mathit{tevas}}, \; \mathsf{R} \; 2 \; \mathit{cius} \langle \; \mathit{gyvus} \; .$
- $[v] = \text{geblähtes } [u] \colon \mathbf{R} \ \mathbf{1} \ \check{\mathbf{z}} \ n \check{\mathbf{u}} t v \hat{p} e \ \langle \ n \check{\mathbf{u}} t \check{u} p \dot{e}, \ \mathbf{R} \ \mathbf{3} \ s \check{v} \ kari \acute{e} t v \ \langle \ s \grave{u} \ kari \acute{e} t \grave{a} \ .$

Fig. 1957a-1: Showing specimens for U+2B82.

## 2. Zeichenerklärung¹)

- longum (d.h. langes Element im metrischen Schema = Platz für eine Länge)
- breve (Platz für eine Kürze)
- × anceps (Platz für Länge oder Kürze)
- = anceps (Länge häufiger als Kürze)
- = anceps (Kürze häufiger als Länge)
- == longum, wo auch 2 Kürzen erscheinen (sog. aufgelöste Länge)
- == 2 brevia, wo auch Länge erscheint
- o 2 ancipitia, wo selten Doppelkürze erscheint
- Fehlen eines Elements: a) am Anfang eines äolischen Grundmaßes (Akephalie); b) am Ende einer Periode (Katalexe)

- ⊠ Gedichtanfang oder -ende
- | Pause (= Periodenende)
- | regelmäßiges Wortende
- gesuchtes Wortende
- :-: Wechselschnitt (Wortende vor oder nach dem longum gefordert)
- :- Wechselschnitt (Wortende meist nach dem longum, sonst davor)
- Arücke (Wortende zwischen den beiden Elementen verboten)
- erstrebte Brücke (Wortende zwischen den beiden Elementen vermieden)

**Fig. 1957a-6:** Showing a specimen for U+20FA, applied to the longum at right, while it kerns over the left "long over short".

außerdem noch im Wortende steht. So erklärt sich wohl das Gesetz, das von Porson für das Ende des iambischen Trimeters und des troch. Tetrameters entdeckt ist, das aber noch weiter gilt<sup>1</sup>), daß außerhalb der Mittelzäsur (od. -dihärese) nach Länge im anceps kein Wort enden darf (Schema: . . . - - - . . . ).

Fig. 1957a-15: Showing specimens for U+2B9D (green), U+2BA3 (red).

ALKMAN fr. 60, das allerdings nur vermutungsweise ALKMAN zugesprochen ist, ließe sich wohl so rekonstruieren:

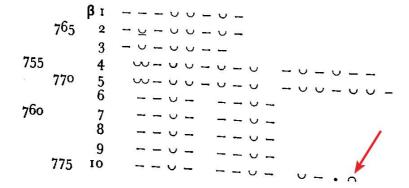
$$3 da_{\wedge \wedge} \mid -4 da_{\wedge \wedge} \mid **$$
 $\langle 3 da_{\wedge \wedge} \mid -4 da_{\wedge \wedge} \mid ** \rangle$ 
 $**4 da_{\wedge} \mid 4 da_{\wedge} \mid 3$ ).

# e) Tragödie und Komödie

# a) Aufbau der Strophen

Während die Chorlieder der Lyriker triadisch in der Form gebaut sind, daß die Dreiheit Strophe, Antistrophe und Epode öfter wiederholt wird (s. o. S.13 und 16; Schema:  $a \parallel a \parallel b \parallel a \parallel a \parallel b \parallel \dots$ ), ist es im Drama das übliche, daß paarweis respondierende Strophen einander folgen, die allenfalls durch ein nicht respondierendes Stück (astrophon) abgeschlossen werden können; Schema:  $a \parallel a \parallel b \parallel b \parallel \dots$  ( $n \parallel$ ). Gelegentlich treten solche Astropha auch zwischen die respondierenden Strophen (Mesoden)<sup>2</sup>) oder auch davor (Prosoden). Sophokles und Euripides haben meist in einem Chorlied 2 Strophenpaare, Aischylos dagegen durchweg noch mehr³). Erst unter dem Einfluß des sogenannten jüngeren Dithyrambos (s. u. S. 45) treten Astropha in den Chorliedern hervor³) und entstehen vor allem die großen Schauspielerarien.

Fig. 1964a-298: Showing a specimen for U+2B7D.



**Fig. 1968a-3:** Showing a specimen for U+2E48 (start of last line, besides other symbols in a list of symbols in the book).

# 2. Erklärung der metrischen Zeichen und Abkürzungen

- (elementum) longum
- o (elementum) breve
- × (elementum) anceps
- anceps (Länge häufiger als Kürze) In zweistrophigen Choranceps (Kürze häufiger als Länge) liedern steht das Element der Strophe über dem Ele-

ment der Gegenstrophe.

- longum, das in zwei Kürzen aufgelöst werden kann
- celementum) biceps, d.h. zwei brevia, die durch eine Länge ersetzt werden können
- bedeutet, daß dem genannten Versmaß bzw. Vers vorn (Akephalie) oder hinten (Katalexe) ein Element fehlt. (Wird innerhalb eines Verses ein Element unterdrückt, so spricht man von Synkope)
- Wortende, entweder regelmäßig oder an der einen in Frage kommenden Stelle
- gesuchtes Wortende
- Pause (Hiat, brevis in longo) oder Periodenende. (Näheres s. u. S. 9)
- Strophenende

Fig. 1968a-61: Showing specimens for U+1AB1 to U+1AB6.

Plat. Com. 188, 1 K. = Edm. οὖτος, τίς εἶ; λέγε ταχύ τί σιγᾶς; οὐκ ἐρεῖς;

$$-1 \mid \cup 2 \mid \cup \cup 3 \cup \mid \cup 4 \quad -\mid 5 \cup 6 \mid \mid$$
  
Edmonds athetiert  $\tau i$ :  $-1 \mid \cup 2 \mid \cup 3 \cup \cup \mid 4 \quad -\mid 5 \cup 6 \mid \mid$ 

Die Porsonsche Brücke ist nicht beachtet.

Fig. 1968a-78: Showing specimens for U+2BA7, U+2BA5.

**Fig. 1968a-79a:** Showing specimens for U+2BA7, U+2BA5, in contrast to the common (not-superscripted) versions of longum and breve.

**Fig. 1968a-79b:** Showing a specimen for U+2BA5, U+2BA4, U+2BA7.

lich auf die alexandrinische Editionstechnik zurückzuführen. Die Partheneionstrophe Alkmans läßt sich für unser Empfinden ohne weiteres in Strophe, Gegenstrophe und Epode (στρ. 2 tron || Λhipp || 2 tron || Λhipp || ξπωδ. 3 tro || 3 tro || 4 tro || 4 da || 4 da || 9 || 9 || gliedern. Jedoch wird für zwei weitere Fragmente des Alkman Einstrophig-

Fig. 1967a-77: Showing specimens for U+2B9A.

παιάνα νέκυσιν όλομένοις λάβη. --- o <u>で</u>っのっ\_0-

κλαγγαίσι Πανός άναβος γάμους. sync. tr. trim. cat.

An alternative version of the last lines which has found much favour, is:

φόνια φόνι' άχάριτας ίν' ἐπὶ

ഡംഗം ശാ<u>യം</u> tr. dim. 188 δρεσι φυγάδα νόμον ίεῖσα εσι φυγαδα νόμον ίεϊσα δάκρυσι παρ' ἐμέθεν ὑπὸ μέλαθρα Ουουου

γοερόν, ύπο δε πέτρινα μύχαλα

+tr. dim.

Fig. 1968a-192: Showing specimens for U+23F7.

Anakr. 352 P.

δ Μεγιστῆς δ' ὁ φιλόφρων δέκα δὴ μῆνες ἐπεί τε 4 ion | στεφανοῦταί τε λύγω καὶ τρύγα πίνει μελιηδέα.

Das sogenannte Anaklomenon (anacl) ist aus einem regelmäßigen Dimeter durch Anaklasis (Vertauschung der bezeichneten Elemente) entstanden:

Anakr. 356 a 1 P. άγε δη φέρ' ημίν ὧ παῖ

Fig. 1969a-179: Showing specimens for U+2B8A (red), U+2B87 (green).

near the end of the rhythm. The second line must be taken for what it appears to be, an elegiambus set on aeolic base (tragic style)-a kind of long and daring extension of the glyconic type of colon:

This sends us back for another look at the first line, which can easily (with μελέαν πάθαν) be given the same pattern:

Fig. 1970a-91: Showing specimens for U+2E49.

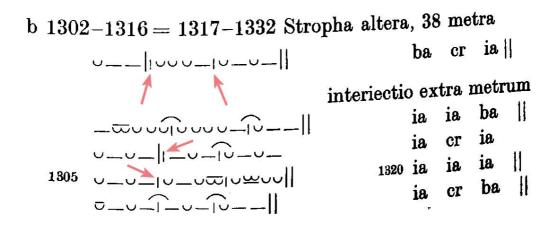


Fig. 1973a-xvi: Showing a specimen for U+ABA3.

non omnia eorum exemplorum, quae Di Benedetto adfert<sup>4</sup>), idonea sunt:

1030 οὐκέτι (οὐκ ἔτι 0) Μ<sup>νο</sup>0, ut vid. Σ: οὐκέτ' εἰ cett.: cf. Ion 1289 (coni. Dobree); hic, ni fallor, ellipsis verbi, quae in M<sup>νο</sup>0 versatur, ut lectio difficilior praeferenda est.

Fig. 1977a-7: Showing specimens for U+1AB1...U+1AB4, used on common letters.

Lause fone ettista painotusta osoitettaessa käytetään jompaakumpaa pääpainon merkkiä tarkoittamaan puhetahdin vahvasti painotettua l. vahvaa tavua ja sivupainon merkkiä tarkoittamaan puhe- tai esitahdin puolivahvasti painotettua l. puolivahvaa tavua. Esim. vepsÄ + / ka-(tsu vaigi | i-vaške se | + / lä-ks li:kaht | ra-dole da:i | +; + / 'kanta | kāmme | 'vissillä | 'arvok | kūdella | + | sitä | 'väistämä | töntä | 'tosi | asi (ā | +. Puhetahdin vahvojen tavujen suhteellista lausepainollisuutta voidaan osoittaa pääpainon merkin sijasta tavun ensimmäisen vokaalin (tai muun sonantin) yläpuolella olevalla pienikokoisella numerolla (1234), jolloin 4 tarkoittaa painon vahvinta ja 1 heikointa astetta. Esim. + tai | 'leivät | hän ne | 'nuokān | käsit | tēt | + | olep | 'pieni (ä | eivätkä | lījjoin sūri (a | +.

# METRICAL SYMBOLS

```
long
        short
        anceps
        long syllable in anceps position
        usually long
        usually short
        resolvable long
V
        resolved long
        contractible biceps
00
        contracted biceps
        triseme (equivalent to -v)
        triseme (equivalent to \circ-)
        tetraseme (equivalent to --)
Ш
        two positions of which at least one must be long
        word-end ( : often word-end; :/: more/less often word-end)
        bridge, i.e. word-end avoided
        dovetailing, i.e. word-end one position later
        period-end (or beginning)
         strophe-end (or beginning)
         beginning or end of composition
8
         change of speaker
         in responsion with
```

Fig. 1982a-61: Showing specimens for U+2B82 (red), U+20F9 (green).

Here, the metrical circle has the size of the anceps, to accomplish a harmonic view when the "combining metrical two shorts joined above" is applied. Using e.g. the Unicode "white circle" (U+25CB) is typographically inappropriate here.

### Aeolic

The 'aeolic' category is so called because of the part played in it by the asymmetric cola, particularly the following forms:

Fig. 1982a-75: Showing specimens for U+1ABA.

It is interesting to note a certain parallelism between the development of the strophes in O. 12 (466?) and P. 4 (462):

0. 12 
$$e-D \parallel$$
 P. 4  $e-D \parallel$ 
 $e-D \mid -d \mid \mid E^2 \mid E-d \mid \mid$ 
 $e-D : -i : e-D \mid \mid$ 
 $e-D-\mid E \mid \mid$ 
 $e-D-E-\mid \mid$ 
 $-D-E \mid \mid \mid$ 
 $D^2 \times e - \mid \mid D-E \mid \mid$ 
 $E-D^2 \mid \mid E^2 e \mid \mid E-\mid \mid \mid$ 

Fig. 1982a-103: Showing specimens for U+2B9C.

The syncopated Movoεîa in Hel. 174 responds with ὅτι ποτ' ἔλακεν in 186, Συμων. The text has been suspected, but we found responsion of syncopated with full metra in Bacchylides,

Period-end is shown by hiatus at 13; at 12 and 18 it is suggested by the melodic cadences together with the grammatical pauses. Catalexis appears nowhere. The frequency with which metron-end coincides with word-end may be gauged from the above example. The order of frequency of the four possible forms of metron is -0-, -00, 00-, 00-00. The four instances of 00000 all occur in the first paean. Long positions may be divided between two notes although occupied by a single long syllable; e.g. alohous is metrically -0-, but melodically 00000.

There was probably a long tradition of cretic-paeonic hymns at Delphi. Cf. h. Ap. 514-19; PMG 950(a), (b); 1031 (invocation of Dionysus at a θυμελικός ἀγών: tetrameters in the form cr w cr cr).

In CA 185, no. 6 we see the metre used for a concert aria (Helen deserted by Menelaus). The technique is similar to that of the Athenian paeans.

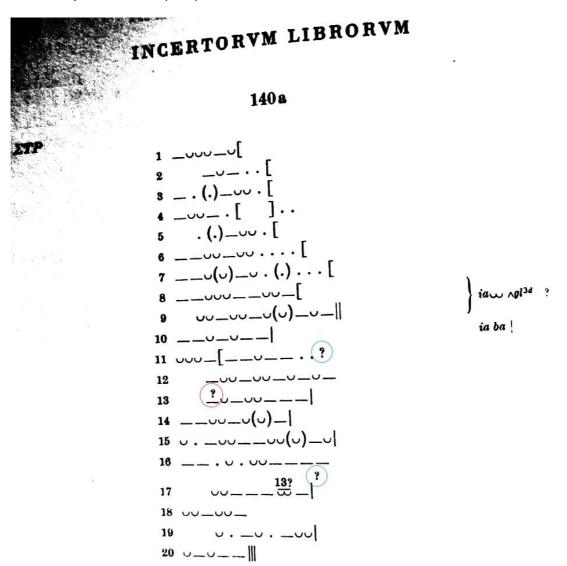
**Fig. 1982a-147:** Showing specimens for U+2B85 (red), U+2BA8 (green), U+ 2BA6 (blue), U+20F9 (orange).

The majority of ritual chants and formulae are iambic. We find trimeters<sup>23</sup> and various shorter cola, 2ia, 2ia, 2tr, lk.<sup>24</sup> Choriambs may appear:

854 δσον δσον ὧ φίλε Ζεῦ κατὰ τῆς ἀρούρας 
$$(= lk \mid ar)$$
  
876c χελιχελώνα, τί ποιεῖς ἐν τωῖ μέσωι;  $=$  ἔρια μαρύομαι καὶ κρόκαν Μιλησίαν.  $=$  αία καὶ κρία ναὶ καὶ κρόκαν Μιλησίαν.

Fig. 1989a-35: Showing a specimen for U+1ABA.

**Fig. 1989a-122:** Showing specimens for U+1ABA (red) and U+209D (green), in contrast to a common question mark (blue).



metrum: responsiones perspexit Sn.; aut corruptela aut alia colometria vid. fuisse in v. 13

Fig. 1989b-460: Showing specimens for U+2E49.

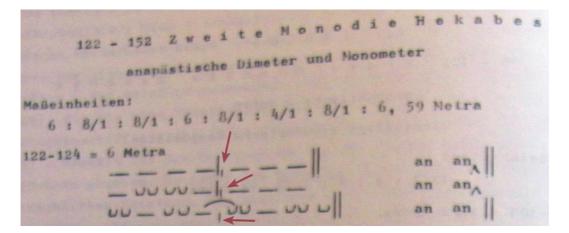


Fig. 1992a-VIII: Showing specimens for U+209D (red), U+2BA4 (green), U+ABA3 (blue), and U+ABA2 (orange).

# VIII INDEX SIGLORVM

## SIGLA CETERA

| 0.02                              |                                                                                                |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ω                                 | lectio omnium codicum vel utique archetypi<br>scholium vetus (Σ² scholii lemma; Σι scholium in |
| Σ                                 | cod. I)                                                                                        |
|                                   | scholium incertae aetatis                                                                      |
| $\Sigma^*$                        | commentarius paraphrasticus in triadem, saec.                                                  |
| Φ                                 |                                                                                                |
|                                   | fere xii                                                                                       |
| Θ                                 | Thomae Magistri textus                                                                         |
| T.                                | Triclinius in scholio suo                                                                      |
| $A^1, A^2$                        | A a prima /ab altera manu correctus                                                            |
| Aª, Ac                            | A ante/post correctionem                                                                       |
| Aa? Aa?                           | A, fort. a.c./fort. A a.c.                                                                     |
| A <sup>a2</sup> , A <sup>as</sup> | A ante correctionem ab altera manu/a scholio-                                                  |
|                                   | rum scriba factam                                                                              |
| A                                 | A ante vel post correctionem (incertum utrum)                                                  |
| Agl                               | glossema in A, vel lectio quasi glossema ad-                                                   |
|                                   | scripta                                                                                        |
| Are                               | varia lectio cum γQ. in A adscripta                                                            |
| Amg                               | A in margine                                                                                   |
| A <sup>r</sup>                    | A in rasura                                                                                    |
| A <sup>s</sup>                    | A tum correctus cum scholia addita sunt                                                        |
| A <sup>ss</sup>                   | lectio in A super lineam scripta                                                               |
| <b>A</b> <sup>t</sup>             | A in textu, altera lectione inter lineas vel in                                                |
|                                   | margine adscripta                                                                              |
| $A^{uv}$                          | A ut videtur                                                                                   |
| A+                                | A cum alio quodam codice (vel plus uno) qui                                                    |
| n .                               | same ah eodem hypershering mander (of man                                                      |
|                                   | saepe ab eodem hyparchetypo pendet (cf. pp. VIII sqq.)                                         |
| et 🚅 💢                            | * *** 344.)                                                                                    |

Fig. 1992a-42: Showing specimens for U+209D (red) and U+ABA3 (green).

720 ἔφοιξα Β<sup>γο</sup>, πέφοιξα Η<sup>τ</sup> 719 ἐμφύγοις M<sup>t</sup>: -οι fere cett. ώλεσί- ΜΒΟ λ: οὐλεσί- Η: ὀλεσι- cett. 721 post h. v. sch. ἃ γὰς νύκτως παςεκελεύσατο καὶ γέγονε in textu habent codd. praeter MKT (in mg. K) 722 παναληθῆ  $\Omega$ : corr. Dind.<sup>5</sup> (cf. 725 βλαψίφουνος (-ας  $H^{a1}N^{ss}+$ ) οἰδιπόδα (-ποδος V, 946) 727 κλήρους -πόδαο Η Β<sup>c?</sup> Υ) Ω: corr. Τ 726 δ' om. I<sup>t</sup> V 728 σκυθῶν  $\Omega$ : corr. Dind. 12 732 καὶ] ἂν  $M^a$ ?  $\Theta \xi$ : -oic cett. φθιμένοισι Ω (-σιν Τ): φθιμένους (Bourdelot) καὶ WεQcλ ⟨αν⟩ Blomf.4, ⟨έγ⟩κατέχειν Headlam<sup>5</sup> 57 734 αὐτοκτόνως κλ: αὐτόκτονοι Fbc: αὐτοκτόνωσιν Ma: αὐτοκτάνωσιν MsI: αὐτοὶ κτάνωσι(ν) cett. 736 γαΐα Dind.<sup>4</sup> 640: χθονία Ω: νευτέρα Weil<sup>7</sup>: κάγχωρία Newman<sup>1</sup> 56

Fig. 1993a-3a: Showing specimens for U+2B8E, U+2B94 (red), and U+20FE, U+20FF (green).

The blue arrows denote dot and dieresis (U+0307, U+0308) applied to U+2B7F.

- (1) im Versschema
- (2) in der Wiedergabe konkreter Verse
  - (1) Longum
    - (2) lange Silbe
    - (1) Breve
    - (2) kurze Silbe
  - (1) Doppelbreve
- x (1) Anceps
  - (1) respondierende Länge statt Doppelbreve
    - (1) respondierende Länge statt Breve (Cholosis)
      - (1) respondierende Länge an einer Stelle, wo Ambiguität (Breve/Doppelbreve) besteht
- (1) respondierende Doppelkürze statt Longum (bzw. Anceps)
- (2) Abwechslung von Länge und Doppelkürze an markierter Stelle
- (2) Abwechslung von Länge und Kürze
- (2) Anceps bisweilen realisiert als Doppelkürze
  - (2) Breve bisweilen realisiert als Doppelkürze
- (1) Zäsur
  - (2) (feste) Wortgrenze
  - (1) erstrebte Wortgrenze
    - (2) überdurchschnittlich frequente Wortgrenze
- ii (1) Wechselschnitt
- || Versende
- Ende einer Strophe bzw. Epode
- ⊗ Anfang/Ende eines Gedichts
- Grenze zwischen zwei Metra bzw. metrischen Gruppen
- (2) keine Wortgrenze
- (2) meistens keine Wortgrenze
- respondiert mit
- = repräsentiert
- ಪ\_ ≝ steigend
- -y- fallend
- (1) Katalexis



- (2) keine Wortgrenze
- (2) meistens keine Wortgrenze

Fig. 1993a-4: Showing specimens for U+209E (red). (The symbol between the letters marked blue is considered to be U+02C8).

```
Zeichenerk
       (2) Hiat
d
SS
dd
s's
٨S
۸d
~S~
        ~~~
 ÷
đ
 =
 Dochmius
 Antilabe
 markierte/nicht-markierte Stelle
+/-
 Vokal
V
C
 Konsonant
```

Fig. 1993a-10a: Showing specimens for U+U+2B9E, U+2B9F, U+2BA1, U+2BA2.

1.1.4 Ein vom Rhythmus geforderter χρόνος, der nicht durch einen Teil der λέξις zur Darstellung gebracht wird, heißt χρόνος κενός oder λεῖμμα (λ). Dem verschiedenen Umfang der χρόνοι entsprechend gibt es χρόνοι κενοὶ δίσημοι ( $\overline{\lambda}$ ), τετράσημοι ( $\overline{\lambda}$ ), τετράσημοι ( $\overline{\lambda}$ ), τετράσημοι ( $\overline{\lambda}$ ).

- **Fig. 1993a-10b:** Showing specimens for U+1AB3, U+1AB4, U+1AB6, U+1AB8. Also, this specimen shows a modern work font putting the longum on the baseline.

6336338484

**Fig. 1993a-18:** Showing specimens for U+2B82 (red), U+2B95 (blue), U+2B8B (green), U+2B88 (purple).

Note that for the metrical circle U+2B82 (red), a small glyph is used here.

- 1.6.1.1 Die Möglichkeit freier Responsion von Längen und Kürzen ist nach Maas beschränkt auf die folgenden Typen:
- (elementum) anceps, wenn Länge und Kürze sich decken (\_ ~ , notiert als x);
- (elementum) biceps, wenn Länge und zwei Kürzen sich decken (\_ ~ ..., notiert als (=);
- Anaklasis': \_x ~ x\_ (notiert als 00)
- , Aolische Basis': \_x ~ vx ~ vv (notiert als xx);
- ,teilbares' Breve: - (notiert als );
- ,teilbares' Anceps:  $\sim \sim (\text{notiert}(\widetilde{x}))$
- Fig. 1993a-40: Showing specimens for U+2B7F, using a font where its glyphic appearance is completely different from any dashes or minus signs.

(Note: the page number was not readable in the scan, therefore, the page number part of this figure is arbitrary. The page is the one with the chapter headline "I. Prinzipien, Terminologie").

- 1. Kontraktion: ein Doppelbreve wird an einer bestimmten Stelle stets durch eine lange Silbe vertreten (z. B. \_\_\_ > \_\_\_);
- 2. Resolution: ein Longum wird an einer bestimmten Stelle stets von zwei kurzen Silben vertreten (z. B. \_\_\_ > \_\_\_);
- 3. Cholosis: 9 ein Breve wird an einer bestimmten Stelle stets von einer langen Silbe vertreten (z. B. ---> ---).

**Fig. 1993a-60:** Showing specimens for U+20FF (red), (and showing use of U+20D7, blue). (Note: the page number was not readable in the scan, therefore, the page number part of this figure is arbitrary. The page is the one with the chapter headline "1. Daktylischer Hexameter").

Die, seit Hephaistion wiederholt vertretene, katalektische Interpretation des Hexameterschlusses (..., --, |) ist aus rhythmischen Gründen unwahrscheinlich: der durch die Zäsur bewirkte Umbruch der rhythmischen Bewegung sowie die gegen Ende des Verses durch die bukolische Dihäresis herbeigeführte Rückkehr zur fallenden Bewegung des Versanfangs

Fig. 1993a-119: Showing specimens for U+209E (red) and U+2B94 (green).

#### 6.2.6 ddddd\_

Der daktylische Hexameter erscheint bisweilen als Sprechvers (nach White<sup>45</sup> "recitative") in der Komödie, wie z.B. Ar., Eq. 1080-95, Pax 1063-1114, 1270-83.<sup>46</sup> Die Verse zeigen nicht selten Antilabe und haben auch sonst Merkmale, die sich mit dem üblichen Ethos des Hexameters<sup>47</sup> schlecht vertragen, wie Ar., Eq. 1083-4:

@ ποίαν Κυλλήνην; <sup>®</sup> τὴν τούτου χεῖς' ἐποίησεν Κυλλήνην ὀρθῶς, ὀτιή φησ', ἔμβαλε κυλλή.

Fig. 1993a-123: Showing specimens for U+2B8D (red) and U+2B88 (green).

Fig. 1993a-174: Showing specimens for U+2BA6.

Die von der bisherigen Forschung<sup>58</sup> im wesentlichen akzeptierten Responsionsfreiheiten lassen sich folgendermaßen kategorisieren:

- 1. \_\_\_\_ (Str. 20): daß zwei Beispiele eines und desselben Verses Resolution an verschiedenen Stellen zeigen, ist in Versen dieser Art zwar ungewöhnlich, dürfte jedoch weniger Anstoß erregen, weil es sich um zwei an und für sich durchaus denkbare Realisierungen des Versschemas (xs'ss) handelt.

Fig. 1993a-186: Showing specimens for U+2BA6 (red) and U2BA8 (green).

- 5. Ar., Ach. 492 ~ 568 (xsxsxs ~ as'ss's) besteht die Abweichung darin, daß es zweimal Juxtaposition statt Prolongation (und demzufolge einen verschiedenen Status der betreffenden Kürzen) gibt.
- 6. Seltsam ist Ar., Pax 350/1 ~ 588/9, wo sw's 'sw's w (12 Elemente, 15 Silben) und sw'sssw's (14 Elemente, 16 Silben: stumpf gegenüber klingend, drei bzw. zwei Juxtapositionen, drei bzw. zwei Resolutionen) nicht nur miteinander, sondern außerdem noch mit 389/90 (sss'ds oder auch ssdds: 13 Elemente, 14 Silben) respondieren.<sup>24</sup>

Fig. 1993a-203: Showing specimens for U+209E.

## 1.5.3 649-67 ~ 678-96 (Amoibaion)

| 1                                  | ss's's's                         |
|------------------------------------|----------------------------------|
| 2. @=                              | $\times$ S $\times$ S            |
| 3. @                               | ss's's'sss                       |
| 4. @ @  @                          | $\times$ S $\times$ S $\times$ S |
| 5. @ v v  _vvv  <del>z</del> vvv v | δδδδ                             |
| 6. @  <u>~~</u>                    | ×s×~s×s                          |
| 7== _== ===                        | $\times$ S $\times$ S $\times$ S |
| 8. @                               | <u>s</u> 'sss                    |
| 9                                  | δδδδ                             |
| 10                                 | s¹s¹sss̄sss                      |
| 11                                 | <u> </u>                         |

**Fig. 1993b-107:** Showing specimens for U+2B7D + (U+0323) (red), U+2B7D (green), U+2E49 (blue).

### METRICAL SYMBOLS

### 1. In abstract description of a metre:

- (1) position occupied by a long syllable
  - (2) last position of verse
- position occupied by a short syllable
- position which may be occupied by either a long or a short syllable
- oo position which may be occupied by o, or --
- last position in verse
- point at which word-end always occurs
- point at which word-end usually occurs
- two successive positions are occupied by syllables of the same word

#### 2. In scanning a given sequence of words:

- long syllable
- short syllable
- syllable which may be scanned as long or short
- open syllable containing long vowel or diphthong, scanned short because the following word begins with a vowel
- syllable which would be short if the next syllable belonged to the same verse
- (1) (in responding verses) point at which word-end occurs in both strophe and antistrophe
  - (2) (in non-responding verses) point at which word-end occurs and the fact that it does is, or might be, of metrical interest
- point at which hiatus or o occurs (note that since the unit of trochaic rhythm is - x it is impossible to prove by means of o in trochaics
  - (between consonants) the preceding vowel is short, but the syllable containing it is scanned long
  - (1) (beneath consonants) the preceding vowel is short and the syllable containing it is scanned short
    - (2) (beneath vowels) the two vowels together are scanned as one syllable

Fig. 1993b-160: Showing a specimen for U+ABA2.

1004 in.  $\delta \chi o^{\hat{\rho}} \tilde{\epsilon} \tau \iota K (cf. \Sigma^{RV})$ 1005 λήρον]  $\vec{\omega}$  o  $\Sigma Pac$ . κλήρον λΣ<sup>V</sup>: ληρόν Radermacher έλλήνηνων V 1007 τούτον] αὐτὸν R φάσκει R: φάσκης Μ<sup>ac</sup> διαπορείν Α 1006 Ai. om. R 1008 in. Ev. V κριναί μοι] πυνθάνομαι S.Ε. έμέ Α Κ *δτι*] *δτι τε* Α χρὴ] δεί R βελτίστους Α 1010 πόλεσιν Ερε U Vs1: -σι a Ai.] dic. R: om. Vac  $^{1011}$  μοχθηρούς R A: -ροτάτους Κ au' ἀπέ-  $ext{V}$ 1013 Ai. om. Kac 1014 -δρησι- Phryn. - <sub>μὴδ' ἐπα-</sub> R  ${\overset{1015}{\circ}}\ \mu\eta\delta'\ldots\mu\eta\delta\dot{\epsilon}]\ \mu\dot{\eta}\tau'\ldots\mu\dot{\eta}\tau\epsilon\ V\ A\ K$ 1016 -λόφας R -ψεις V K 1018 Ev.] Δι. A ante κρα-] Δι. R V K 1019 in.  $E\vec{v}$ . **a**: del.  $\Theta^{pc}$ : om.  $Vb_3$   $\sigma \hat{v} \tau \hat{\iota} V A K$ ναίους] άνδρείους V Κ: -ως Α αύτοὺς οῦτως Α δρᾶς A 1020 di. om. R 1021 ἄρεος A K Δι.] dic. R: Ev. A K έδίδαξας R Α: έξέδειξας V 1023 At.] Ev. Mac 1024 ενεκα RVK: εΐνεκα UVs1 alt. Ai. dic. R

**Fig. 1997a-350:** Showing specimens for U+2B89 (red), U+2B9A (orange), U+2B8A (green), U+x095 (blue), U+20FA (purple)

Das Generalschema des euripideisch liberalisierten trim der Tragödie ist (ohne die Eigennamenlizenzen)

Fig. 1997a-352a: Showing specimens for U+2B7C, U+2732 (red), U+1AB1, U+1AB2, U+1AB3 samt seiner katalektischen Form  $\stackrel{1}{\times} - \stackrel{2}{\cup} - \stackrel{3}{\cup} - \stackrel{1}{\cup} = \stackrel{1}{\cup}$ 

Fig. 1997a-352b: Showing specimens for Ux27BC (green), U+2BA8 (red), U+2E48 (blue)

In Archil. 168-196a finden sich die folgenden Epoden:

- (1) 2gliedrig homogen:
  - 1. ia trim || ia dim || (172-81; Hippon. 118 W.)
  - 2. da hex || da tetr || (195)
- (2) 2gliedrig heterogen:
  - 3. ia trim | hem | (182-7; Hippon. 115-7 W.)
  - 4. da hex || ia dim || (193-4)
  - 5.×hen×| (||?) ith || (|||?) (168-71)

Fig. 1997a-354: Showing specimens for U2BA8, U+2E48.

In der triadischen Großbauform Strophe – Gegenstrophe – Epode treten da und Daktyloepitriten (6.5.2) bei Stesichoros auf, in der Geryoneis S7–87:

Str. / Ant. 
$${}^{1}\overline{\bigcirc}$$
 3  $da_{\wedge}$  ||  ${}^{2}\overline{\bigcirc}$  7  $da_{\wedge}$  ||  ${}^{3}\overline{\bigcirc}$  5  $da_{\wedge}$  ||  ${}^{4}\overline{\bigcirc}$  14  $da_{\wedge\wedge}$  || Ep.  ${}^{1}\overline{\bigcirc}$  7  $da_{\wedge}$  ||  ${}^{2}$ 14  $da_{\wedge}$  ||  ${}^{3}(\overline{\bigcirc}$ ?) 6  $da_{\wedge\wedge}$  ||

Fig. 1997a-358: Showing specimens for U+2BA6.

Kretiker ( $-\cup - \alpha$ , 'päonisch'  $-\cup \cup \alpha^{\cup \omega}$ ) sind in der Lyrik und in der Tragödie als Versmaß ganzer Strophen oder Perioden selten (Alcm. 58: 4  $\alpha$  |  $-\cup - -- \parallel$ , Aesch. Suppl. 418–22 = 423–7: 11  $\alpha$  ||| und Eur. Or. 1420–24: 12  $\alpha$  ||), in der Komödie dagegen (besonders beim frühen Aristophanes) umso häufiger. Das Stasimon Ar. Ach. 971–87 = 988–99 z. B. beginnt mit drei aus  $\alpha$  und  $\alpha^{\cup \omega}$  gemischten Perioden zu 6 || 5 || 6 || Metren, es folgt 9mal der beliebte tett  $\alpha^{\cup \omega}$   $\alpha^{\cup \omega}$ 

Fig. 1997a-360a: Showing specimens for U+2B88.

Die gelegentlich 'daktylische' Doppelkürze im Anceps, durch die der 1. Vers z. B. zum hex wird, ist eine Eigenheit des Stesichoros.

**Fig. 1997a-360b:** Showing specimens for U+2B82 (metrical circle) and U+2B7C (anceps). In this example, the metrical circle resembles U+25CB WHITE CIRCLE.

Die Grundkola äolischer Lieder sind mit ihren überwiegend antiken Namen:

der Glyconeus 
$$\bigcirc\bigcirc\bigcirc - \bigcirc\bigcirc - \bigcirc\bigcirc - gl$$
der Pherecrateus  $\bigcirc\bigcirc\bigcirc - \bigcirc\bigcirc - \bigcirc\bigcirc - ph$ 
der Hipponacteus  $\bigcirc\bigcirc\bigcirc - \bigcirc\bigcirc - \bigcirc\bigcirc - hipp$ 
der Telesilleus  $\bigcirc\bigcirc\bigcirc - \bigcirc\bigcirc - \bigcirc\bigcirc - tel \ (= \bigcirc gl)$ 
das Reizianum  $\bigcirc\bigcirc\bigcirc - \bigcirc\bigcirc - \bigcirc\bigcirc - reiz \ (= \bigcirc ph)$ 
der Hagesichoreus  $\bigcirc\bigcirc\bigcirc - \bigcirc\bigcirc - \neg hag \ (= \bigcirc hipp)$ 

Letztlich handelt es sich um die Varianten eines Grundkolons. OO bezeichnet die von G. Hermann als '(äolische) Basis' beschriebene Erscheinung zweier Ancepspositionen ××,

Fig. 1997a-362: Showing specimens for U+2B8A (red) and U+20FA (green).

teilt bei Aristophanes die Freiheiten des trim (6.3.3) und kehrt in strengerer Form bei Menander Dysc. 880-958 wieder; der schon von Epicharm gepflegte katalektische anapästische tetr (4 an. ||)

soll in der Tragödie allein von Phrynichos benutzt worden sein (3 T 12) und ist inzwischen in dem Satyrspiel(?)-Fragment adesp. F 646a (Musa Tragica 250-3) aufgetaucht. – Über die an s. u. 6.5.1.

Der vereinzelt für Ions Omphale (19 F 20) bezeugte akatalektische iambische tetr ist überraschend in Soph. Ichn. 298–328 in der Form

$$\frac{1}{x} - y - \frac{2}{x} - y - \frac{3}{x} = y - \frac{4}{x} - y - \frac{1}{x}$$

aufgetaucht: Die Hauptzäsur ist hier auffällig oft durch Wortende nach langem 2. Anceps  $(\sqrt[4]{-} \cup -\frac{2}{-}])$  antizipiert.

Fig. 1997b-360: Showing a specimen for U+23F7.

Das Phänomen erklärt eine Reihe von Doppelformen wie magis, satis neben mage, sate usw., ursprünglich die ersteren vor Vokal, die letzteren vor Konsonant (-ĕ < -ĭs); sehr rasch kam es zur Verwechslung der beiden Formen (Plaut. Mil. 539 magis facete); der umgekehrte Fall liegt vor bei potes, potest < pote es, \*pote est < poti(s) es, poti(s) est.

**Fig. 1997b-361:** Showing a specimen for U+2B7E, showing its typographical appearance being different from a turned breve.

Der Trimeter

ist ähnlich konstruiert wie sein griechisches Pendant. Die Zäsur tritt vorwiegend nach dem 5. Element auf:

Sen. Tro. 3 ănimûmquĕ rébūs | crédŭlūm lāetīs dĕdīt Petron. Sat. 89 (Tr. hal. 1) iām décimă māestōs, | întĕr âncipités mĕtūs;

Fig. 1997b-363: Showing specimens for U+23F6.

rere sprachliche Bedingungen erfüllt sein:

6.2.12.1 Die lange, zu kürzende (->) Silbe (brevianda) darf nicht tontragende Silbe sein. Man wird folglich die folgenden Jambenkürzungen als Anzeichen von Textverderbnis durch handschriftliche Tradition anzusehen oder nach metrischen Alternativen zu suchen haben:

Plaut. Merc. 327 bene ambulato. :: bene valeto.

Plaut. Truc. 504 venire salvom.

Fig. 1997b-365: Showing specimens for U+2B95 (red), U+2B7E (green).

The lower part of this figure, showing the same characters, is from [1997b] p.367.

- elementum breve: kann nur von einer einzelnen kurzen Silbe gebildet werden.
- elementum longum: vorzugsweise von einer langen Silbe gebildet, kann aber auch von zwei kurzen gebildet werden.
- on elementum biceps: vorzugsweise von zwei kurzen Silben gebildet, kann aber auch von einer einzelnen langen Silbe gebildet werden.
- elementum anceps: kann von einer kurzen oder langen Silbe oder zwei kurzen Silben gebildet werden.
- elementum indifferens: wird immer von einer einzelnen Silbe, ob kurz oder lang, gebildet.

Fig. 1997b-367: Showing specimens for U+2B95, U+2B7E (last character in last line).

werden ausschließlich aus langen Silben gebildet. Der Hexameter, von Ennius in den Annales eingeführt, wird zum epischen Vers schlechthin, findet aber auch in anderen Gattungen Verwendung (wie in der bukolischen, satirischen usw.); das Schema ist folgendes:

Fig. 1998a-1: Showing specimens for U+2B93, U+2B99, U+2B8C.

## **ANAXIPHORMINX**

WINDOWS TRUETYPE V. 4

| SYMBOL              |                                                          | KEY    | ANSI    |
|---------------------|----------------------------------------------------------|--------|---------|
| (14 pt)             | SCANSION SYMBOLS                                         |        |         |
| ·—·                 | longum                                                   | q      | 113     |
| U                   | breve                                                    | k or w | 107/119 |
| ×                   | anceps                                                   | X      | 120     |
|                     | responding long for double short                         | f      | 102     |
|                     | responding long for single short                         | g      | 103     |
| <u></u>             | responding long where there is ambiguity                 | h      | 104     |
| $\sim$              | responding double short for long                         | r      | 114     |
| $\sim$              | long/double short                                        | t      | 116     |
| $\overline{\omega}$ | double short/long                                        | у      | 121     |
| U                   | single short/long                                        | a      | 97      |
| $\simeq$            | long/single short                                        | u      | 117     |
| ~                   | short/long/double short                                  | i      | 105     |
| *                   | anceps/double short ('teilbares Anceps')                 | b      | 98      |
| ₩                   | single short/double short ('teilbares Breve')            | 0      | 111     |
| _                   | long with ictus                                          | ê      | 234     |
| 0                   | short with ictus                                         | ë      | 235     |
| <b>#</b>            | <ul> <li>double short/long with word boundary</li> </ul> | à      | 224     |
| +                   | long/double short with word boundary                     | â      | 226     |
| 9 🐣                 | half 'biceps'                                            | m      | 109     |
| $\approx$           | 'biceps'                                                 | n      | 110     |
| 0                   | (half) 'Anaklasis'                                       | ã      | 227     |
| ^                   | kenos (leimma)                                           | ٨      | 94      |
| _                   | trisemos                                                 | T      | 84      |
|                     | tetrasemos                                               | W      | 87      |
| ш                   | pentasemos                                               | X      | 88      |
| $\overline{\wedge}$ | kenos disemos                                            | j      | 106     |
|                     | kenos trisemos                                           | L      | 76      |
| <del>\</del>        | kenos tetrasemos                                         | M      | 77      |
| *                   | kenos pentasemos                                         | Q      | 81      |
| <u>:</u>            | long with two dots                                       | Â      | 194     |
| <u></u>             | long with three dots                                     | Ê      | 202     |

Proposal to encode Metrical Symbols and related characters in the UCS 2010-09-24

Page 54 of 59

Fig. 2001a-119: Showing specimens for U+1FD3 applied over a subscript character.

Atsižvelgiant į periferinius priebalsius ir jų poziciją, visus skiemenis tradiciškai galima skirstyti į uždaruosius ir atviruosius, taip pat pridengtuosius ir nepridengtuosius. Atvirieji yra tie skiemenys, kurie neturi finalinės priebalsinės dalies, t.y. baigiasi balsiu arba dvibalsiu  $(C_0^3)^{[v]}$ ; uždarųjų skiemenų  $(C_0^3)^{(v)}C_1^3$  gale eina priebalsiai (įskaitant mišriųjų dvigarsių antruosius dėmenis; plg. Pakerys, 1986, 303)<sup>4</sup>. Nepridengtiesiems skiemenims priklauso skiemenys, prasidedantys centru  $(V^{(v)}C_0^3)$ , o skiemenys, prieš kurių centrą eina periferinė priebalsinė dalis, vadinami pridengtaisiais  $(C_1^3V^{(v)}C_0^3)$ . Šią skiemenų klasifikaciją galima pavaizduoti taip <sup>5</sup>:

```
Fig. 2001b-2: Showing a specimen for U+ABA3.
 ante correctionem
 a.c.
 post correctionem
 pc, p.c.
 post correctionem, si prior lectio legi non potest
 il, i.l.
 in linea
 supra lineam
 sl. s.l.
 sser, sser. suprascriptum, suprascripsit
 in codice lectio tamquam glossema scripta est
 in codice lectioni praepositum est γράφεται, sim.
 verso
 recto
 accentus
 acc.
 codices
 codd.
 coniecit
 coni.
 correxit, correcto, etc.
 corr.
 deleuit, deleto, etc.
 del.
 editor primus
 e.p.
 гесс.
 recentiores
 rell.
 reliqui
 [a]
 a deest in omnibus testibus
 a deest in uno teste, non omnibus
 a,
 å contra testes delendum est
 {å}
 a in II deletum est
```

a addidit II supra lineam

a'

Bacchylides 54 γνώμας, ὅτι τ' αῦριον ὅψεαι μοῦνον ἀλίου φάος, χώτι πεντήκοντ' έτεα ζωὰν βαθύπλουτον τελείς. ότια δρών ευφραινε θυμόν τούτο γάρ κερδέων υπέρτατον." φρονέοντι ευνετά γαρύω. βαθύε μέν 8tr. 7 αίθηρ αμίαντος ύδωρ δε πόντου οὐ cáπεται εὐφρος ύνα δ' ὁ χρυcóc. ἀνδρὶ δ' οὐ θέμις πολιὸν π[..]εντα γήρας θάλ[εια]ν αὖτις ἀγκομίς(ς)αι ant. 7 ήβαν. άρετα[ς γε μ] εν ου μινύθει βροτών αμα c[ώμ]ατι φέγγος, άλλὰ Μοῦςά νιν τρ[έφει.] Ἱέρων, ςὰ δ' ὅλβου κάλλιςτ' ἐπεδ[είξ]αο θνατοῖς ep. 7 ανθεα. πράξα[ντι] δ' εΰ ου φέρει κόςμιον αίωπά του δ' άλαθ[είαι] †καλών† καὶ μελιγλώςςου τις υμνήςει χάριν Κηΐας ἀηδόνος.

## SIGLA

| rī        | ii     | PSI XIV p. xv: vers. init. 139-44                     |
|-----------|--------|-------------------------------------------------------|
| $\Pi_i$   |        | PSI XI 1194: vers. init. 145-56, vers. fin. 237-46,   |
|           |        | vers. init. 272-88, 594-6, 804-9, et subscriptio      |
| $\Pi_2$   | ii/iii | POxy. lvi. 3839: frustula ex 25(?), 742-66, 941-56    |
| $\Pi_3$   | iv     | POxy. lvi. 3840: vers. fin. 1185-93                   |
| R         | X      | Ravennas 429                                          |
| S         | X      | Suda (ed. A. Adler)                                   |
| M         | xv     | Monacensis Gr. 492, ex R exscriptus                   |
| ed. pr.   | xvi    | editio princeps Iuntina (ed. E. Boninus:              |
| cu. px.   | 87     | Florentiae, 1516)                                     |
| Σ         |        | scholium                                              |
| _         |        |                                                       |
| ac        |        | ante correctionem                                     |
| рс        | •      | post correctionem                                     |
| γр.       | •      | varia lectio vocabulo γρ(άφεται) notata               |
| (γρ.)     |        | varia lectio vocabulis διχώς, ἐν ἐνίοις, τινές notata |
| λ         |        | lemma scholii                                         |
| mg.       |        | in margine                                            |
| rec.      |        | manus recens                                          |
| s         |        | supra lineam                                          |
| *         |        | vocabulum vel vocabula in eadem sede                  |
| †         |        | crux desperationis (= verba corrupta)                 |
| j         |        | versus finis                                          |
| []        |        | litterae in lacuna deperditae                         |
| ()        |        | verba e coniectura suppleta                           |
| · · · · / |        | VEI DA E COMECCUIA SUPP                               |

#### ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2 PROPOSAL SUMMARY FORM TO ACCOMPANY SUBMISSIONS FOR ADDITIONS TO THE REPERTOIRE OF ISO/IEC 10646.1

Please fill all the sections A, B and C below.

Please read Principles and Procedures Document (P & P) from ...http://www.dkuuq.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/principles.html ... for guidelines and details before filling this form.

Please ensure you are using the latest Form ...http://www.dkuuq.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/summaryform.html ...

See also .http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/roadmaps.html .. for latest Roadmaps.

| Δd |  |  |  |
|----|--|--|--|
|    |  |  |  |
|    |  |  |  |
|    |  |  |  |

| A. Administrative                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Title: Proposal to encode Metrical Symbols in the UCS                                                                              |
| 2. Requester's name: Martin Schrage; Karl Pentzlin                                                                                    |
| 3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution): Expert Contribution                                                  |
| 4. Submission date: 2010-09-24                                                                                                        |
| 5. Requester's reference (if applicable): University of Minich, Germany (M. S.)                                                       |
| 6. Choose one of the following:                                                                                                       |
| This is a complete proposal: Yes                                                                                                      |
| (or) More information will be provided later:                                                                                         |
| B. Technical – General                                                                                                                |
| 1. Choose one of the following:                                                                                                       |
| a. This proposal is for a new script (set of characters):                                                                             |
| Proposed name of script:                                                                                                              |
| b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block:  Yes                                                            |
| Name of the existing block: Miscellaneous Symbols and Arrows (and other blocks); see text                                             |
| 2. Number of characters in proposal:                                                                                                  |
| 3. Proposed category (select one from below - see section 2.2 of P&P document):                                                       |
| A-Contemporary B.1-Specialized (small collection) X B.2-Specialized (large collection)                                                |
| C-Major extinct D-Attested extinct E-Minor extinct                                                                                    |
| F-Archaic Hieroglyphic or Ideographic G-Obscure or questionable usage symbols                                                         |
| 4. Is a repertoire including character names provided?  Yes                                                                           |
| a. If YES, are the names in accordance with the "character naming guidelines"                                                         |
| in Annex L of P&P document?                                                                                                           |
| b. Are the character shapes attached in a legible form suitable for review?                                                           |
| 5. Fonts related:                                                                                                                     |
| a. Who will provide the appropriate computerized font to the Project Editor of 10646 for publishing the                               |
| standard?                                                                                                                             |
| TBD                                                                                                                                   |
| b. Identify the party granting a license for use of the font by the editors (include address, e-mail, ftp-site, etc.):                |
| 6 Deferences                                                                                                                          |
| 6. References:                                                                                                                        |
| a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts etc.) provided?  Yes                                      |
| b. Are published examples of use (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of proposed characters attached?  Yes |
| 7. Special encoding issues:                                                                                                           |
| Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input,                                   |
| presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc. (if yes please enclose information)?                                 |
| presentation, sorting, searching, marsing transiteration etc. (if yes please enclose information):                                    |
| 8. Additional Information:                                                                                                            |
| Submitters are invited to provide any additional information about Properties of the proposed Character(s) or Script                  |
| that will assist in correct understanding of and correct linguistic processing of the proposed character(s) or script.                |
| Examples of such properties are: Casing information, Numeric information, Currency information, Display behaviour                     |
| information such as line breaks, widths etc., Combining behaviour, Spacing behaviour, Directional behaviour, Default                  |
| Collation behaviour, relevance in Mark Up contexts, Compatibility equivalence and other Unicode normalization                         |
| related information. See the Unicode standard at .http://www.unicode.org. for such information on other scripts. Also                 |
| see .http://www.unicode.org/Public/UNIDATA/UCD.html and associated Unicode Technical Reports for information                          |
| needed for consideration by the Unicode Technical Committee for inclusion in the Unicode Standard.                                    |

Proposal to encode Metrical Symbols and related characters in the UCS 2010-09-24

<sup>.&</sup>lt;sup>1</sup> Form number: N3702-F (Original 1994-10-14; Revised 1995-01, 1995-04, 1996-04, 1996-08, 1999-03, 2001-05, 2001-09, 2003-11, 2005-01, 2005-09, 2005-10, 2007-03, 2008-05, 2009-11)

#### C. Technical - Justification

| Has this proposal for addition of character(s) been submitted before?  If YES explain                                                                 | No                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Has contact been made to members of the user community (for example: National Body,                                                                   |                    |
| user groups of the script or characters, other experts, etc.)?                                                                                        | Yes                |
| If YES, with whom? One of the authors (M. S.) is a member of the scientific com                                                                       | munity himself     |
| If YES, available relevant documents: See text                                                                                                        |                    |
| <ol><li>Information on the user community for the proposed characters (for example:</li></ol>                                                         |                    |
| size, demographics, information technology use, or publishing use) is included?                                                                       | Yes                |
| Reference: See text                                                                                                                                   |                    |
| 4. The context of use for the proposed characters (type of use; common or rare)                                                                       | Common             |
|                                                                                                                                                       | scientific         |
| Reference: See text  5. Are the proposed characters in current use by the user community?                                                             |                    |
|                                                                                                                                                       | Yes                |
| If YES, where? Reference: See text  6. After giving due considerations to the principles in the P&P document must the proposed charact                | and be a making by |
| in the BMP?                                                                                                                                           | Yes                |
| If YES, is a rationale provided?                                                                                                                      | Yes                |
| If YES, reference: To keep them in line with related character                                                                                        |                    |
| 7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scatter                                                   | red)? Yes          |
| 8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing                                                                | (Ca): 700          |
| character or character sequence?                                                                                                                      | No                 |
| If YES, is a rationale for its inclusion provided?                                                                                                    |                    |
| If YES, reference:                                                                                                                                    |                    |
| 9. Can any of the proposed characters be encoded using a composed character sequence of either                                                        |                    |
| existing characters or other proposed characters?                                                                                                     | No                 |
| If YES, is a rationale for its inclusion provided?                                                                                                    |                    |
| If YES, reference:                                                                                                                                    |                    |
| 10. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function)                                                      |                    |
| to an existing character?                                                                                                                             | Yes                |
| If YES, is a rationale for its inclusion provided?                                                                                                    | Yes                |
| If YES, reference: See text  11. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences?                             |                    |
| 11. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences?                                                          | Yes                |
| If YES, is a rationale for such use provided?                                                                                                         | Yes                |
| If YES, reference: See text                                                                                                                           | ided O             |
| Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images (graphic symbols) provided in the proposal contains combining characters but no |                    |
| If YES, reference: The proposal contains combining characters but no sequences                                                                        | composite          |
| 12. Does the proposal contain characters with any special properties such as                                                                          |                    |
| control function or similar semantics?                                                                                                                | No                 |
| If YES, describe in detail (include attachment if necessary)                                                                                          |                    |
| ii 120, dooding ii dodai (ii dada dadaiii ii ii doodaa y                                                                                              |                    |
|                                                                                                                                                       |                    |
| 13. Does the proposal contain any Ideographic compatibility character(s)?                                                                             | No                 |
| If YES, is the equivalent corresponding unified ideographic character(s) identified?                                                                  |                    |
| If YES, reference:                                                                                                                                    |                    |
|                                                                                                                                                       |                    |